inseraten- und Abonnements-Annahme in Maribor, Kopališka ulica 6 (Verwaltung). Bezugspreise: Abholen monatlich 23 Din, zustellen 24 Din, durch die Post monatlich 23 Din, für das Ausland monatlich 35 Din, Einzelnummer 1.50 und 2 Din.

Preis Din 1'50

# Mariborer Zeitung

## Ribbentrop und Ciano treffen sich Mittwoch in Wien

Beginn des Schiedsgerichtsverfahrens im tichechoflowatifch-ungarifchen Konfiit Alug die Ausenminifter der Tichecoflowatei und Ungarns tommen nach Wien Genugtuung in Brag / Bor der Klärung aller Donauprobleme

der heutigen Nummer der »Mariborer Zeitung« legen wir für die aus-wärtigen Abonnenten einen Poeterlagschein bei. Wir ersuchen unsere P. T Abonnenten, die Bezugsgebühr, soweit sie noch nicht beglichen sein sollte, sobald als möglich anweisen zu lassen, um in der Zustellung des Blattes keine Unterbrechungen eintreten zu lassen.

Verwaltung der »Mariborer Zeitung«.

Wir können nicht umhin, unsere geschätzten Abonnenten darauf aufmerksam zu machen, daß die Zustellung des Blattes aus evidenz-technischen Gründen eingestellt werden muß, falls die Abonnementsgebühren für zwei Monate nicht begilchen wird.

### Italiens Kronpring beim Reichstanzler

Berchiesgaden, 31. Oktober. (Avala) Das DNB berichtet: Der Führer und Reichskanzler H I t I e r empfing gestern nachmittags den italienischen Thronfolger Kronprinz U m b e r t o zu einer längeren Aussprache auf dem Ober salzberg. Die Aussprache fand im Beisein des italienischen Militarattachees in Berlin statt. Der Führer und Reichskanzler zog sich sodann mit seinem hohen italienischen Gast und dessen Begleitern in den großen Saal zurück, wo ein intimes Diner stattfand. Nach 15 Uhr verließ Kronprinz Umberto im Kraftwagen des Reichskanzlers den Obersalzberg, um sich nach München zu begeben.

Rumänien - autoritärer Ständestaat?

Bukarest, 31. Oktober. Die rumänische Regierung hat durch den Justizminister J a m a n d i weitreichende innerpolitische Aenderungen angekündigt, die auf ein autoritäres Regime hinzielen. Der Staat werde korporativ organisiert und es wird ein Einparteien-System geschaffen werden. Justizminister Jamandi erklärte, daß außenpolitische Erwägungen in der innerpolitischen Umstellung beigetragen hatten. In politischen Kreisen wird zum Ausdruck gebracht, daß der neue Kurs Rumaniens auf die tschechoslowakischen Ereignisse zurückzuführen sei und daß er eine Anpassung an das politische System des Deutschen Reiches und Italiens darstelle.

### Unterhaus.

l on don, 31. Oktober. Die englische Regierung bereitet sich auf die mo: gen beginnende und für drei Tage anberaumte Aussprache im Unterhaus vo. Eine Reihe von Abgeorineten kundigte Reden an, in denen unbedingt eine rasche Aufrüstung Großbritanniens verlangt werden soll. England musse mehr denn je für alle Fälle gewappnut sein. In der Presse wird die Ansich: ausgesprochen, daß von der Einsetzung eines Munitionsministeriums wie im Weltkriege derzeit nicht die Rede sein könne, da-Begen durfte ein Ministerium für Zivildenste eingerichtet werden,

kischen Regierung haben sich Deutschland und Ungarn, wie bereits berichtet,
entschlossen, den Schiedsspruch in der
Frage der definitiven Grenzziehung zwischen den beiden Staaten zu fällen. Prag n k y und Ungarne von K a n y a werden probleme.

In Wien anwesend sein, um im Bedarfsfalle gieich bei der Hand zu sein. Die Mi
veröffentlicht die Auflösung einer Reihe

durch Reisen zwischen F
burg nicht zu verzögern.

78. Jahrgang

der ungarischen und der tschechoslowa- treten schon heute in Preßburg zusammen, Emigranten werden in Zwangsarbeitsla-

schen den beiden Staaten zu fällen. Prag und Budapest haben sich bereit erkiärt, den Schiedsspruch als definitiv vorbehalties anzuertennen und die Beschlüsse unverzäglich durchzuführen. Die Außenminister von R i b b e n t r o p und Graf C i a n o werden übermorgen in Wien zusammentreffen. Auch die Außenminister der Tschechosiowakel Dr. C h v a 1 k o vand Ungarne von K a n v a warden zusammenkunft Cianos und v. Ribbentrops die Killrung aller Donau-

Berlin, 31. Oktober. Auf Ersuchen Hitarsachverständigen der beiden Staaten weiterer Freimaurerlogen. Die jüdischen

slowakischen Republik wurde gestern in der Slowakei feierlich begangen. Es fanden große Kundgebungen statt, wobei die Freiheit der Slowakei hervorgehoben wurde. Bis auf weiteres wird die slowakische Regierung in Prag ständig durch einen ihrer Minister vertreten sein, um wichtige Beschlüsse der Zentralregierung durch Reisen zwischen Prag und Preß-

## Ribbentrop über seine römischen Gespräche

OBEREINSTIMMENDE BEURTEILUNG DER EUROPA-PROBLEME. - EINE ER-KLÄRUNG DES REICHSAUSSENMINISTERS.

Auswärtigen, von Ribbentrop, begab Rückreise nach Berlin angetreten. sich am Samstag nachmittag um 3 Uhr noch einmal zu einer Besprechung zum den deutschen Pressevertretern in Rom, Italienischen Regierungschef M u s s o -I i n i in den Palazzo Venezia. Die Unter- Regierungschef Mussolini und seinem Aufand in Anwesenheit des italienischen Au-Benministers Graf C i a n o statt.

dem Grafen Ciano, warauf er dem Bot-schafter beim Vatikan v. Bergen einen kur zen Besuch abstattete. Um 6 Uhr 50 Mi-fahren. nuten hat Reichsminister v. Ribbentrop

Rund 100 Tote in Marfeille

Rom, 31. Okt. Der Reichsminister des mit seiner Begleitung über München die

Reichsminister v. Ribbentrop erklärte daß die Aussprachen mit dem italienischen redung, die eineinviertel Stunden dauerte, Benminister Grafen Ciano, in denen alle gegenwärtig aktuellen Probleme der eu-ropäischen Politik besprochen worden Mit diesem Besuch sind die gegenwär- seien, im herzlichsten Einvernehmen statttigen persönlichen Aussprachen der Staats gefunden haben. Es habe sich gezeigt, daß manner der Achsenmächte in Rom be- die gegenwärtigen schwebenden politiendet worden. Nach der Aussprache mit schen Probleme sowohl von Italien wie dem Duce hatte Reichsminister von Rib- von Deutschland in dem der Achse Rom-Dentrop noch eine kurze Unterredung mit Berlin eigenen Geist der Freundschaft u

> werden, wenn die Stadt selbst nicht eine einwandfreie Feuerbekämpfungsorganisa-

### Die Presse spricht von einem unerhörten tion entrichten kann.

Marseille, 31. Okt. Die Suche nach den Toten im abgebrannten Kaufhaus »Nouvelle Galerie« wurde auch gestern, Sonntag, den ganzen Tag über fortgesetzt. Viele Leichen, die geborgen wurden, konnten nicht agnosziert werden. Es ist noch immer schwierig, die Zahl der Toten zu ermitteln. Nach genauen Unterlagen haben 72 Menschen ihr Leben bei zahl der Toten zwischen 90 und 100 stehen. -

Marseille würde nötigenfalls verstaatlicht liche Handelsbeziehungen mit den Verei-

### Hoover für Neutralität der USA.

Washington, 31. Okt. Der frühere letzt. Präsident H o o v e r gab in der »New York Herald Tribune« einen außenpolitischen Ueberblick, in dem es heißt, daß es schon im Interesse der Erhaltung des demokratischen Regimes liege, wenn sich die Vereinigten Staaten von jedem europäischen Konflikt fernhielten. Das gelte auch dem Großbrand verloren, nach gewissen für den Fall eines Krieges zwischen den anderen Schätzungen soll jedoch die An- liberalen und totalitaren Staaten. Die Erfahrung habe gezeigt, daß eine amerikanische Intervention in Europa nutzlos sei. Die gestrige Pariser Presse befaßt sich Ein weiterer Grund für eine strikte Neusehr eingehend mit den Ursachen der tralität der Vereinigten Staaten sei ferner, furchtbaren Brandkatastrophe und noch daß sie in einem ideologischen Kriege auf mehr mit der skandalösen Löschaktion. die Seite Moskaus gezogen und somit Innenminister Sarraut soll darnach er- nicht auf der Seite der Freiheit und Deklärt haben, die zweitgrößte Stadt Frank- mokratie stehen würden. Hoover nahm reichs verfüge nur über »vorsintflutliche auch zu der von gewisser Seite betriebe-Löschgeräte«, ein Uebel, das sofort beho- nen Greuelhetze gegen die autoritären ben werden müsse. Die Feuerwehr von Staaten Stellung, indem er erklärte, fried-

nigten Staaten seien für die totalitären Staaten mehr wert als andere Vorteile, die sie erringen könnten. Die totalitären Staaten suchten heute ihre wirtschaftliche Erholung im Osten und würden deshalb nicht mit den Demokratien des Westens zusammenstoßen, solange diese nicht ihre Fortschritte im Osten behindern. Bevor man dem amerikanischen Volk neue Lasten aufbürde, sollte man es genauer über die angebliche Gefährdung der amerikanischen Sicherheit unterrichten.

### Der griechische König in London eingetroffen.

London, 31. Oktober. König Georg von Griechenland ist gestern zu einem mehrtägigen Aufenhalte in London eingetroffen.

### Pirrow in Salamanca.

Burgos, 31 Oktober. Der südafrikanische Minister Pirro wist gestern in Salamanca eingetroffen, um verschiedene Frontabschnitte zu besichtigen. In Barcelona wurden vier Personen, die des Trotzkismus bezichtigt werden, zu 15 Jahren Kerker verurteilt.

### Autobusunglück.

N i z z a, 31. Oktober. In der Nähe von Nizza wurden durch den Zusammenstoß zweier Autobusse vier Personen getötet und eine Reihe von Fahrgästen ver-

### **Börfe**

Zürich, den 31. Oktober. - Devisen: Beograd 10, Paris 11.73 drei Viertel, London 20.99, Newyork 440 drei Achtel, Brüssel 74.46, Mailand 23.17, Amsterdam 239.55, Berlin 176.30, Stockholm 108.11, Oslo 105.47 ein Halb, Kopenhagen 93.70, Prag 15.12 ein Halb, Warschau 82.87, Bu dapest 87.50, Bukarest 3.25, Athen 3.95, Istanbul 3.50, Helsinki 9.24 ein Halb, Buenos Aires 110 fünf Achtel.

### Das Wetter Wetterhervorsage:

Vorwiegend heiter, nachts Frostgefahr.

Gedenfet der Antituberfulojen Liga!

## Große Wahlrede des Ministerpräsidenten

DR. STOJADINOVIC OBER DIE BEDEUTUNG DES 11. DEZEMBER. EINER GROSSEN WÄHLERVERSAMMLUNG IN NEGOTIN.

Union eine Rede, in der er folgende Aus-

führungen machte:

Zahlreiche Politiker, von denen viele auch aus diesen Gegenden gekommen wa ren, bereiteten als Vertreter der früheren Regierung zur Zeit ihrer vollkommenen Preise für die landwirtschaftlichen Erzeug zeugnisse. nisse und damit die Eingänge des Bauern immer mehr zusammenschmolzen. In den Bauernhäusern gab es nicht einmal das Dürftigste: Salz, Petroleum usw. Das war die Zeit der größten Sterblichkeit auf dem Dorfe, eine Zeit des Elends, welches größer war als während des Krieges. Der weit und breit bekannte Wein der Krajina stand im Preis unter dem Beograder Trinkwasser, nicht viel besser war der Landwirt bestellt, der sich mit dem Getreidebau befaßte. Das Getreidemonopol, welches den Staat fast 400 Millionen gekostet hatte, war ein Tau, der andere befeuchtete, nur nicht den Bauern. Unzufrie den war das Dorf, unzufrieden aber auch die Stadt. Die Kaufleute gingen einer nach dem anderen in Konkurs. Für ihr Un glück machten sie die Genossenschaften verantwortlich, die ohnehin kaum vegetierten. Die Gewerbetreibenden hatten keine Arbeit und überhäuften die Industrien mit Vorwürfen.

Die Fabriken - fuhr der Ministerpräsident fort -- gelangten der Reihe nach in fremde Hände. Für alle war das Leben schwer. Einer sah im anderen den Feind seines Schicksals. So war es, bis wir zur Staatsführung gelangten. Es war nicht leicht, den Zustand der schlechten Wirtschaft zu ändern. Gesetze können in einigen Tagen, Stunden, ja Minuten erlassen werden. Schwieriger ist es, die Wirtschaft überzuleiten, da viele ihrer Organe vom Blutkreislauf nicht mehr berührt waren. Um die Wirtschaft zu beleben, senkten wir die Bodensteuer um ein Fünftel. Als dies noch nicht genügte, gingen wir noch um ein Fünftel tiefer und so zahlte die Landwirtschaft um 400 Millionen Dinar weniger. Wir verringerten die Bauernschulden durch das Entschuldungsgesetz um die Hälfte. Wir haben den Landwirt von der Zinsentilgung an private Wucherer gerettet. Bei anderen Gläubigern erzielten wir für den Bauern die Zinssenkung auf 4 ein halb Prozent. Der Landwirt war der Wirtschaftssklave seiner Schulden. Der Staat übernahm seine Schulden. Der Staat kann ditor sein wie diese privaten Wucherer, seille nach Paris zurückgekehrt. Nach sei

Negotin, 31. Oktober. (Avala.) Mi-12.7 Milliarden an Bauernschulden wurden nisterpräsident Dr. Milan Stojadino- gestrichen. Nur für die Zinsen von siević hielt gestern in Negotin in einer Ver- ben Milliarden mußte der Landwirt früsammlung der Jugoslawischen Radikalen her jährlich rund 1.5 Milliarden aufbringen. Heute bezahlt die Landwirtschaft an Zinsen und Amortisationen weniger als 200 Millionen Dinar im Jahr. Der Bauer hat damit noch eine Jahresernte gratis erhalten. Aber auch dies befriedigte uns keineswegs. Durch Sicherstellung neuer Macht unseren Wirtschaftskreisen und Auslandmärkte und durch eine vortreffdem Landwirt die schwersten Zeiten liche innere Wirtschaftspolitik erzielten Dem Volk wurden höhere Abgaben, Ta- wir ein fortwährendes Anwachsen der xen und Steuern auferlegt, während die Preise für die landwirtschaftlichen Er-

Der Ministerpräsident schilderte nun im einzelnen, wie sich die Preiserhöhungen in der Landwirtschaft auswirkten, und kam sodann auf die Wahlen zu spre chen. Er erklärte:

treu, ebenso dem nationalen Gedanken und dem großen Einheitsstaat.«

»Es ist meiner Regierung gelungen, auch unserem Peter Živković mit Dr. Maček auszusöhnen. Ein Sprichwort sagt: Im strengen Winter schlafen Kater (maček) und Maus zusammen. Ich schließe aus dem Wahlabkommen zwischen Doktor Maček und Zivković, daß auch diese beiden Herren für sich einen strengen Winter erwarten. Ich glaube, nicht zu irren, wenn ich sage, daß mit dem 11. Dezember für diese Herren ein gestrenger, ja sibirischer Winter kommen wird, in dem Bart und Knie sich berühren werden.

Es hat sich jedoch zwischen Euch ein Verräter gefunden. Verurteilt ihn am 11 Dezember, ihn, der das Testament des Märtyrerkönigs verleugnete, als er nach Zagreb ging, um an die Türe Dr. Mačeks zu klopfen und um Aufnahme auf der Liste Dr. Mačeks zu erflehen. Als Serbe und Ministerpräsident erwarte ich, daß Ihr am 11. Dezember würdige Nachfahren derjenigen sein werdet, die diesen Staat geschaffen und aus einem kleinen Beograder Paschaluk ein Jugoslawien von der Adria bis zum Timok erstehen ließen. Bleibt den Idealen unserer Helden

### Innenminister Dr. Korošec über den 11. Dezember

Aus einer Rede des Innenministers in Ljubljana.

Ljubljana, 31. Oktobra. In Ljubljana trat gestern der Banatsrat der Jugoslawischen Radikalen Union vollzählig zusammen, um den Bericht des Vorsitzen den und Innenministers Dr. Anton Koroš e c entgegenzunehmen.

In seiner Rede sagte Dr. Korošec, daß die Jugoslawische Radikale Union im Mit telpunkt des politischen Lebens im Staate stehe. Sie sei die stärkste und bestorganisierte Partei mit einem klaren Programm für die Gegenwart und Zukunft. Das Draubanat, das Donaubanat, das Moravabanat, das Vardarbanat, das Zeta banat, das Drinabanat und das Vrbasbanat seien im Lager der Union. Das Wahl ergebnis vom 11. Dezember sei daher nicht schwer zu erraten. Die Opposition hingegen sei ein Konglomerat, daß in seine Teile zerstiebt, wenn man fest darauf schlägt. »Wir werden am 11. Dezember mit aller Wucht gegen die »Opposition ins Feld ziehen, um sie in kleine Stücke zu zertrümmern.«

Dr. Korošec erklärte ferner, daß das Gemisch, welches sich an Dr. Maček klebte, nichts gemeinsames aufweise. Nur die Jugoslawische Radikale Union sei einzig und allein berufen, sich mit Dr. Maček hinsichtlich der Innenregelung der Verhältnisse zu einigen. Die Union habe hiezu den Willen, die Kraft und ein klares Programm. Vorausgesetzt - obzwar daran niemand glaube -, daß die bunte Opposition am 11. Dezember die Mehrheit erhielte, wäre sie nicht imstande, die Verantwortung für die Staatsführung auch nur einen Augenblick zu übernehmen. Der Sieg der Jugoslawischen Radikalen Union bedeutete die Fortsetzung der inneren Befriedungspolitik und Erweiterung derselben auf die Lösung aller aktuellen politischen Probleme. Der Sieg der Opposition würde nur das Chaos im Innern bedeuten. Der Sieg der Union bedeute die Freundschaft mit allen Völkern, insbesondere mit den Nachbarvölkern, und die Erhaltung des kostbaren Friedens. Der Sieg der Opposition wurde bedeuten, daß der Staat neue Wege betritt, voll von Gefahren für den Frieden und sogar für den Staat.

Am Schlusse seiner Ausführungen sagte der Innenminister, daß die Regierung fest entschlossen sei, nach den Wahlen vollen Ernstes an die Lösung der Innenfragen heranzutreten. Die Bewegtheit der Wahlkampagne sei jedoch keineswegs angetan, in Einzelheiten einzugehen. Gewiß würden die Kroaten mit der Union mehr zufrieden sein als mit ihren heutigen Koalitionspartnern. Es sei verständlich, daß die Mehrzahl der Gegner der Regierung panikartig zu Dr. Maček Zu-

### Italienische Spanientampfer wieder in der Helmat



Mitglieder der italienischen Freiwilligenverbände, die in Spanien kämpften, auf den Ruf des Duce jedoch wieder in die Heimat zurückgekehrt sind, trafen in diesen Tagen in Mailand ein, wo sie von der Bevölkerung mit großem Jubel be-

## Französisch-russische Berstimmung

Weitgehende außenpolitische Vollmachten für Daladier. — Der Ministerpräsident ermächtigt, mit Deutschland und Italien

Paris, 31. Okt. Ministerpräsident Daund will nicht ein so schrecklicher Kre- ladier ist gestern um 11 Uhr aus Mar-

ner Ankunft begab sich der Regierungschef in das Kriegsministerium, wo er bis 13 Uhr mehrere Persönlichkeiten empfing. Wie in der Umgebung Daladiers versichert wird, findet heute um 17 Uhr in Paris ein Ministerrat statt, der eine Reihe bereits angekündigter Verordnungen genehmigen werde.

Daladier erhielt vom Parteikongreß der Radikalsozialistischen Partei die Ermächtigung, mit den totalitären Mächten in Verhandlungen zu treten, die Bindungen mit Moskau zu lösen und drastische Maßnahmen auf sozialpolitischem, wirtschaftlichem und finanziellem Gebiete zwecks Erneuerung Frankreichs zu treffen.

Moskau, 31. Okt. Bezeichnend für die kühlen Beziehungen zwischen Sowietrußland und Frankreich sind zwei Ereignisse. Der von seinem Moskauer Posten schei dende, nach Berlin gehende Botschafter Coulondre erschien im Außenkommis sariat, um gegen einen in der »Pravda« unter dem Titel »Von Jena nach München« erschienenen Artikel zu protestieren, in welchem die Politik Daladiers schwersten Angriffen ausgesetzt ist. Auf die Frage des Botschafters, ob dies die offizielle Meinung der Regierung sei, erhielt er - keine Antwort. Daraufhin lehnte Botschafter Coulondre die Teilnahme an einem Abschiedssouper ab, welches Litwinow ihm zu Ehren geben wollte, Litwinow nahm deshalb auch nicht an einem Abschiedsabend auf der französischen Botschaft teil.

Botschafter Coulondre wurde von allen Mitgliedern der französischen Botschaft zum Bahnhof geleitet. Von seiten der Mos kauer Regierungsstellen war nur der Chef des Protokolls des Außenkommissariats erschienen.

### Bibi-Anne hat geheiratet



Die bekannte und beliebte schwedische Eiskunstläuferin Vivi-Anne Hulten hat sich in Stockholm mit dem schwedischamerikanischen Stahl-Industriellen Nils K. Tholand vermählt.

### Gefangene Araber werden zum Berhör geführt



Der scharfe Einsetz der militärischen Machtmittel in Palästina macht sich im ganzen Lande bemerkbar. Ueberall haben die kriegerischen Operationen begonnen. Unser Bild zeigt englische Soldaten, die gefangengenommene Araber in Jerusalem zum Verhör vor das Kriegsgericht führen.

flucht nehme. Unverständlich sei nur, daß | des Gardasees. Niederlegen und den Tod Dr. Maček auch die Kommunisten unter seinen Schirm nehmen werde. Das sei unerhört, ja schrecklich, weil die Gegner der heutigen Gesellschaftsordnung ange werden. Ganz Europa, besonders die Nach barstaaten, kämpfen gegen dieses Oift, welches Dr. Maček unter sein Dach neh-

Innenminister Dr. Korošec forderte am Schlusse die Einheit aller, die Ausschaltung persönlicher Fragen und die Siegeszuversicht für den 11. Dezember.

### Deutsche Zeitungen und »Mein Kampl« in CSR wieder gestattet.

Prag, 31. Oktober. Die tschechoslowakische Regierung hat den reichsdeut-schen Blättern das Postdebit wieder eingeräumt. Ferner wurde das seinerzeitige Verbot von Hitlers »Mein Kampfe aufgehoben

### Aufhebung des Kriegsgustandes im Memelgebiet.

K o w n o, 31. Oktober. Die litauische Regierung hat den im Jahre 1926 im Memel-Gebiet verhängten Kriegszustand durch ein Dekret abgeschafft. Zum Zweck der weiteren Befriedung und Entspannung im Memel-Gebiete wurde die deutsche Sprache neben der litaulschen als Amtssprache auf gleicher Rangstufe

### Allerseelen 1918

Es war ein sonnenklarer Tag, der tiefblaue welsche Himmel ließ keine Gedanken an Tod und Verderben aufkommen. Grünblau lag der Gardasee da, ruhig und zufrieden, wie ein gesättigtes Ungeheuer. Die warme Novembersonne spiegelte sich in den zerschossenen Glasveranden von Riva, die schneebedeckte Spitze des Altissimo badete im Sonnengold. Ruhe und Frieden lag über dem gesegneten

Landstrich. Von Bella-Vista (Schöne Aussicht) aus sah man die feindlichen Schützengräben, verlassen lagen sie da, als hätten nie Menschen in den Gräben und Höhlen gehaust. Trügerische Ruhe vor dem Sturm, dessen Einleitung das Explodieren einer 28-cm-Granate auf der Rochettaspitze war. 6 Tote und 10 Verwundete meldete der diensthabende Telephonist, als auch schon die folgende Mine die Leitung zerriß und nun Schlag auf Schlag folgte, als ware die Hölle los gelassen. Langsam senkte sich die Nacht nieder, da und dort blitzten Scheinwerfer auf, eigene und feindliche. Tonalestraße und Gardasee waren in ein Licht meer getaucht, das Passieren der Straße war lebensgefährlich und so lag sie tot und verlassen da. Die Posten verkrochen sich in ihre Fuchstöcher, Schutz vor den explodierenden Granaten und dem Stein hagel suchend. Das Trommelfeuer dauerte an. Zu kurz templerte Granaten explodierten im See und ließen Wasserhosen steigen. Im Feldspital zu Torbole zündete eine Brandgranate, das Schreien der Verwundeten drang bis zu unserer Stellung im dritten Tunnel. Ich mußte mich bereit machen, meinen alltäglichen Gang in den sogenannten Schießertunnel anzutreten. Da ich der einzige Deutsche in der Kompagnie war und wichtige Befehle zu holen waren, wollte und konnte Oberleutnant König die Sachen niemand anderem anvertrauen. Stahlheim, Gasmaske und Dolch hängte ich mir um, drückte meinen Kameraden die Hand und hinaus ging es in die tolle Nacht. Herabrieselndes Geröll ließ mich der Felswand entlang tappen und vor jedem suchenden Lichtkegel der vielen Scheinwerfer mich decken. Ich tappte langsam weiter. Hier ein Granattrichter inmitten der Straße, Geröll, Felsstücke, Bretter, Eisen, Stacheldraht, alles wirr durcheinander. Plötzlich über mir ein Donnerschlag, ein Stein und Eisenregen folgt, von dem auch ich einen Teil abbekam. Doch weiter, die gefährlichste Stelle an der gelben Wand ist noch nicht passiert. Weiter, weiter - endlos zog sich der Weg, es summte mir in den Ohren, Ekrasitgeschwängert war die Luft. Die gelbe Hand — zwei Lichtkegel und schon kamen sie, die kleinen Tschinbum.

oder das Leben erwarten? Während um mich in rasender Folge die kleinen Granaten krepieren, drücke ich den Kopf in den Straßenstaub. Die Gedanken fliegen heim zu den Eltern und Geschwistern, grußen die Helmat, die grunen Wälder und die schönen Berge. Den Bruchteil einer Minute dauert das, links und rechts Tod und Verderben. Erst achtzehn Jahre alt und schon sterben ... Dann springe ich auf und jage straßenabwärts.

Atemios und keuchend kam ich im Tunnel 1 an, wohl beschmutzt und bestaubt, aber sonst heil und gesund. Wie ein Lauffeuer verbreitete sich die Nachricht, ein Mann kam aus dem Tonale-Tunnel und blieb unverwundet. Ein Glas Rum brachte mich wieder ins Gleichgewicht und um Mitternacht trat ich vollbepackt mit Befehlen und Geld den Rück weg an. Noch immer wurde die Tonalestraße mit kleinen Granaten belegt, punkt zwei Uhr meldete ich mich beim Oberleutnant, der es nicht glauben konnte, das ich unverletzt aus dieser Hölle kam. Doch Unkraut verdirbt ja nicht so schnell, angekleidet legte ich mich zur Ruhe um am Morgen um 5 Uhr früh im Zeichen des Waffenstillstandes und Rückzuges ge



weckt zu werden. Das war am 3. Novem- | geben gleichzeitig der zuversichtlichen ber 1918. Und dann marschierten wir in die Gefangenschaft nach Italien.

Edo.Paidasch.

## Deutsche Volksgruppe stimmi für Dr. Stojadinović

einstimmiger beschluss einer aus allen teilen des staates be-SCHICKTEN VERTRAUENSMÄNNERVERSAMMLUNG. — DER WORTLAUT DER RESOLUTION UND DER AN DEN REGIERUNGSCHEF GERICHTETEN DEPE-

der Beschluß gefaßt, daß die Deutschen getragen hat, durch eine einhellige Wil-Jugoslawiens am 11. Dezember in allen Tellen des Landes ihre Stimme der Jugoslawischen Radikalen Union und deren Listenführer Dr. Milan Stojadinović abgeben zum Zeichen dafür, daß auch die deutsche Volksgruppe die Politik der Regierung billigt.

Die diesbezüglich einstimmig angenom mene Resolution hat folgenden Wortlaut:

Die aus allen Siedlungsgebieten unseres Staates versammelten Vertreter der deutschen Volksgruppe haben die Ausfüh rungen des Senators Dr. Georg GraB! über die allgemeine außen- und innenpolitische Lage, sowie über die Lage der deutschen Volksgruppe mit einhelliger Zu stimmung zur Kenntnis genommen. Sie erster Reihe nicht um die Gewinnung von

Beograd, 31. Okt. In einer zum Wo-| Gebieten des öffentlichen Lebens Ordnung chenende stattgefundenen Vertraueneman Sicherheit und Aufstieg gebracht, in der nerversammlung der deutschen Volksgrup jungsten gesamteuropäischen Krise aber pe Jugoslawiens wurde unter dem Vor- zur Erhaltung des Friedens zum Segen des sitz des ehemaligen Senators Dr. Graß | ganzen Volkes und Staates wesentlich bei

### KOCHIN

jungere, perfekte Kraft wird gesucht. Offerte mit Zeugnisabschriften und Photographie an Palace Hotel Zagreb. 11014

lenskundgebung der Wähler gestärkt werden. Sie erachten es daher als staatsbürgerliche und völkische Pflicht aller deutschen Wähler, am 11. Dezember geschlossen zur Wahl zu erscheinen und ihre Stimmen über alle, wenn auch im einzelnen noch so berechtigte Bedenken hinweg für die Liste des Ministerpräsidenten Dr. Stojadinović abzugeben.

Hiebei darf es keine Rolle spielen, ob der Mandatswerber der staatsführenden anerkennen insbesondere, daß es bei den Nation oder der deutschen Volksgruppe bevorstehenden Abgeordnetenwahlen in angehört, doch wird mit Bestimmthelt

Erwartung Ausdruck, daß die bewährte staatsmännische Einsicht des Herrn Ministerpräsidenten Dr. Stojadinović den Lebensnotwendigkeiten der deutschen Volksgruppe Verständnis entgegenbringen wird.«

Die Entschließung wurde einstimmig unter großer Zustimmung angenommen, worauf der Vorsitzende eine an den Ministerpräsidenten gerichtete Depesche nachstehenden Inhaltes verlas:

»Herr Ministerpräsident Dr. Milan Stojadinović in Beograd.

Aus allen Siedlungsgebieten zur Wahlbesprechung versammelte Vertreter der deutschen Volksgruppe entbieten Ihnen aufrichtigen Dank für Ihre bisher geleistete erfolgreiche staatsmännische Arbeit und versichern Sie treuer Gefolgschaft bei den bevorstehenden Wahlen. Jederzeit bereit, für die allerhöchste Dynastie und das Vaterland mit allen Kräften einzustehen, geben wir uns der zuversichtlichen Erwartung hin, daß die Lebensnotwendigkeiten der deutschen Volksgruppe bei Ihnen verständnisvolles Entgegenkommen finden werden. Gez. Dr. GraBl.«

### Wenn Gangster einen Smondeitsfalon "befucht"

werden sie von einer nackten Lady verprügelt!

> Ganz Newyork lacht über die handgreifliche Abfuhr, die drei berüchtigte Banditen in einem Schönheitssalon erfahren haben.

In einem Newyorker Schönheitssalon in der Fifth Avenue kam es zu einem aufregenden Gangster-Ueberfall, der einen erwartet, daß in den relativ wenigen Be- erheiternden Ausgang nahm. Seit Wo-Mandate gehen, sondern darum, daß der zirken mit starker deutscher Bevölkerung chen schon wird die Newyorker Geinnen- und außenpolitische Kurs der Re- solche Kandidaten zugelassen werden, die schätswelt in Atem gehalten durch die gierung des Herrn Dr. Milan Stojadinović, als berufene Vertreter der deutschen Volks wiederholten Banditenstücken eines geder in den letzten drei Jahren auf allen gruppe angesehen werden können. Sie fährlichen Verbrecher-Trios, das durch plötzliche Ueberfälle die Geschäfte ausplündert. Erst wenige Tage sind vergangen, seit die drei gefährlichen Verbrecher in ein Juwelier-Geschäft im Waldori-Astoria-Hotel eindrangen, wo sie den Inhaber knebelten und dabei noch die Frech heit hatten, einen Kunden, der gerade das Geschäft betrat, äußerst zuvorkommend zu »bedienen«.

Ihr neuestes Ziel war der Schönheitssalon, der von zahlreichen wohlhabenden Amerikanerinnen besucht wird und wo sie reiche Beute zu machen hofften. -Während der Hauptgeschäftsstunden fuhr ein Auto vor dem Geschäft vor, die drei Gangster drangen in das Geschäft ein, und während zwei von ihnen mit vorgehaltenen Revolvern die zu Stein erstarrten Kundinnen und das Personal in Schach hielten, bemächtigte sich der dritte der Kasse, in der 300 Dollar enthalten waren. Der Geschäftsinhaber kroch vor Angst unter den Ladentisch, wo ihn später die Polizel noch immer am ganzen Leibe zitternd hervorholte.

Als der freche Ueberfall verübt wurde, waren in dem Schönheitssalon etwa 30 Kundinnen anwesend, die in den verschie denen Abteilungen für Manikure, Pedikure, Gesichtspflege usw. bedient wurden. Einer der drei Gangster ging, immer mit vorgehaltenem Revolver, langsam durch die Rume und stand plötzlich in einem kleinen Massageraum, wo gerade eine Kundin unbekleidet auf einem Divan lag

### Urlaubsfreuden im Büro



»Ich dachte, unser Prokurist ist seit gestern im Urlaub?« -- »Ja, aber er ver-Das nächste Fuchsloch weit, neben mir bringt bei dem schlechten Wetter seine Ferien hier im Büro - er kommt mordie steile gelbe Wand, straßenseitig der gens zu spät, frühstückt so lange er will und liest Romane! - Wenn das keine wohl 80 m hohe und steile Uferabhang Erholung istle

und von der Masseuse geknetet wurde. Zweifellos war diese Masseuse eine energische Frau, denn als sie den fremden Mann, noch dazu mit Pistole sah, rief sie energisch: »Machen Sie, daß Sie heraus kommen!«

Der Gangster war jedenfalls nicht gewohnt, auf solchen Ton zu gehorchen er wich nicht von der Stelle, hielt vielmehr nach der Handtasche der Kundin Umschau, in der ja höchstwahrscheinlich noch einige Beute zu machen war. In diesem Augenblick packte die nackte Kundin ein unglaublicher Zorn. Sie sprang jedenfalls auf, stürzte sich gemeinsam mit der Masseuse auf den Eindringling, und ein Hagel von Ohrfeigen und Püffen rasselte auf diesen nieder.

Das war wie ein Zeichen zum Sturmangriff. Einige andere Kundinnen, die auf das Geschrei herbeigeeilt waren und sahen, wie der Gangster Prügel bekam, folgten sich sämtliche in dem Schönheitssalon anwesenden Frauen auf die beiden anderen Verbrecher und verprügelten sie in handgreiflichster Weise. Wild tobte der Kampf. Aber gegen dreißig empörte Frauen kommen selbst die gerissensten Banditen nicht mehr auf. Längst waren ihnen die Pistolen aus der Hand geschlagen, und sie hatten genug zu tun, sich den Ausgang gewannen.

Braun und blau geprügelt gelang es dem gefährlichen Trio, auf die Straße zu gelangen und in ihr Auto zu taumeln. Sie entkamen noch einmal aber ganz Newyork reibt sich freudig die Hände über die handgreifliche Strafe, die die energischen Amerikanerinnen vollzogen ha-

### Die nördlichfte Garnifon der Welt

Das reichste Erzvorkommen Europas und der Reichtum Norwegens bedarf eines besonderen Schutzes. Es wird bewacht von der einzigen norwegischen Garnison, die dauernd auf Kriegsstärke steht und zugleich die nördlichste der Welt ist: Varö am Varangerfjord.

General Erichsen, dessen Hauptquartier sich in Harstad befindet, befehligt die 6. Division, die in Kriegsgefahr das Nordkap zu verteidigen hat. Hier oben, wo früher nur nomadisierende Lappen ihre Renntierherden weideten, wo vom November bis Ende Jänner ewige Nacht herrscht, besitzt Norwegen jetzt eine Schatzkammer. Hier liegt siebzigprozentiges Eisenerz sozusagen auf der Straße. Tag und Nacht (soweit man dort oben von Tag sprechen kann) wird hier das eiserne Gold gegraben und verladen, unaufhörlich, ohne der geringsten Unterbrechung. Man hat ausgerechnet, daß eine

liegt an der Nordseite des Varangerfjords und ist eine Stadt mit Villen, Filmtheatern, eleganten Restaurants und Kaffees. Auch sie verdankt ihren Reichtum und ihr Aufblühen dem Eisenerz. Um das Gebiet rund um das Kap besser erschließen ben ausreichen, entsprechend regelt. Die zu können und den Abtransport zu erleich Staatspensionisten haben durch Treue tern, will man eine Autobahn bis nach und Fleiß, indem sie ihre besten Jahre für Kirkenes bauen. Zur Zeit endet die wundervolle Autostraße durch Norwegen in Tromsö. Bis 1940 soll sie bis an die Polargrenze reichen und das Erzgebiet restlos erschließen. Dann wird Kirkenes einen noch größeren Aufschwung nehmen, denn dann können auch die Fremdenautobusse bis nach Finmarken fahren und Reisende affer Art bringen, nicht nur schönheitstrunkene Menschen.

Pinmarken ist in steigendem Maße in den letzten Jahren die Schatzkammer des norwegischen Reichtums geworden. Mit aller Macht wird daher die große Autoschnellbahn in Angriff genommen, die bis zum Polarmeer führen wird. Der Rüstungs wettlauf aller Mächte hat mit dazu beigetragen, diesen Aufschwung zu gewährleisten. Hier oben liegen die besten Verteidigungswerke, über die Norwegen verfügt und die viele Millionen Kronen gekostet haben. Inmitten einer 200 Jahre alten Festung liegt die nördlichste Garnison der Welt: Varö.

Kirkenes war einst ein kleines Lappen-

## Aus Stadt und Um

## Adria-Tag in Maribor

FESTLICHE BEGEHUNG DES 20JÄHRIGEN BESTANDES, DER JUGOSLAWI-SCHEN MARINE.

Heute vor zwanzig Jahren wurde der Grundstein für die jugoslawische Kriegs- und Handelsmarine gelegt. Auf Befehl des Kaisers Karl wurde am 31. Oktober 1918, die österreichischungarische Flotte durch ihren Befehlshaten dem Beispiel. Im Handumdrehen stürz ber Admiral H o r t h y, den gegenwärtigen Reichsverweser Ungarns, dem Zagreber Nationalrat als Vertreter des im Entstehen begriffenen Jugoslawien übergeben. Der junge Staat besaß an diesem denkwürdigen Tage ein schwaches Heer, aber eine starke Marine,-die dann allerdings, was die großen Einheiten betrifft, an die Entente abgegeben wurden. Es blie ben jedoch die kleinen Schiffe, die den soweit zu wehren, daß sie überhaupt noch Kern für unsere junge Marine bildeten. Unter ihrem Schutze konnte sich die Handelsmarine rasch entwickeln und nimm gegenwärtig, dank der außerordentlichen Fähigkeiten unserer Seeleute, in der Welt eine achtunggebietende Stellung ein und wirkt am wirtschaftlichen Wiederaufbau des Staates kräftig mit.

Diesen denkwürdigen Tag beging auch die Draustadt mit der ihm zukommenden Würde. Unsere rastlos im Stillen wirkende Vereinigung »Jadranska straža« gestern einen großen veranstaltete Adriatag, der ausschließlich der Bekenntnis des Willens galt, das vor zwei Jahrzehnten übernommene Erbe treu zu beschützen und unserem aufstrebenden Staate die Seegeltung zu verschaffen.

Samstag abends hielten im Hotel »Orel« die vereinigten Ausschüsse der »Jadran ska straža« eine Festsitzung ab. In Abwesenheit des Obmannes Dr. Lipold würdigte der Vizeobmann Stationschef Per me in längeren Ausführungen die Bedeutung des Tages, worauf er die Erinnerungsdenkschrift der »Jadranska straža« an die Lokalausschüsse verlas, die alles aufbieten müssen, um in würdiger Begeh-

hung des 20jährigen Bestandesjubeläums die Mitgliederzahl zu erhöhen.

Der Schriftführer Fachlehrer Pircgab sodann einen Ueberblick über die Erfolge, Fras 10, Stanko Brinsek 20, Peter Albadie die »Jadranska straža« in den verflossenen Jahren zu verzeichnen hatte. Im vergangenen Sommer wurde das der Ma-Adriaheim in Bakar von 17 Schulexkursionen mit 531 Kindern und 39 Mitgliedern der Begleitung sowie von drei Kinderkolonien mit 231 Mitgliedern sowie

71 Gästen besucht.

Sonntag vormittags fand im Unionsaal eine Festakademie statt, der auch die Spitzen der Behörden, Organisationen usw. beiwohnten. Tonangebend war hier die Jugend der Mariborer Mittel-, Bürgerund Volksschule, die unter der Leitung des Lehrkörpers den Saal bis zum letzten Platz anfüllte. Der Sängerchor des Realgymnasiums brachte unter der Leitung des Professors O s t r o v š k a die Adriahymne sowie mehrere andere Lieder zum Vortrag. Die Festrede hielt Professor B i z a k, der über die Bedeutung des Meeres für jeden Staat, der im weltpolitischen Geschehen ein Wort mitreden will, und über die Wichtigkeit einer starken Handels marine sprach.

Sodann wurden die neuen Banner des Realuntergymnasiums und der Knabenbürgerschule 2 von Professor B o und Frau S t o k aus Pobrežje als Patinnen fungierten. Schriftführer Pirchändigte hierauf den Bannerträgern S t u mberger und Lužanc die Banner mit Schutz anvertrauten Kleinodien der Adria-An der Feier wirkte auch die Militärkapelle mit.

in Beograd von maßgebender Stelle gegeben worden sind, ist es sozusagen Ehrenpflicht, sich der bisher so stiefmütterlich behandelten Altpensionisten und ih-

rer Familien anzunehmen. An die kompetenten Stellen ergeht aus ihren Reihen nun die inständige Bitte, ihrer nicht ganz zu vergessen und sie durch eine Pensionsaufbesserung die heurigen Weihnach-

ten in froher Stimmung begehen zu lassen.

### Schon wiederholt ist den nach dem al-

Gedentet der Alitpenfionisten!

ten Gesetz in den Ruhestand versetzten Staatsbediensteten und ihren Angehörigen das feierliche Versprechen gegeben worden, daß ihre Bezüge demnächst geregelt und daß der Unterschied zwischen ihren und den Ruhestandsgehältern der Milliarde Tonnen Eisenerz dort oben am Neupensionisten, wenn schon nicht völlig nördlichsten Zipfel Europas vorhanden ausgeglichen, so doch soweit als möglich erhöht werden würde. Leider harrt diese Kirkenes, die »Königin von Finmarken« Versprechen noch immer seiner Enlösung. Es ist, wie eine uns zugekommene Zuschrift aus unseren Leserkreisen besagt, schon hoch an der Zeit, daß der Staat auch der Altpensionisten gedenkt und ihre Ruhebezüge, die kaum zum Ledas Gedeihen des Staates opferten, wohl eine bessere Behandlung verdient.

Nach den vielen Versprechungen, die

städtchen, den meisten Menschen unbekannt und ist in den letzten Jahren ein begehrter Platz geworden.

Alle übrigen norwegischen Formationen rufen ihre Rekruten nur 72 Tage pro Jahr zur Uebung auf, die 6. Division ist dauernd auf der Wacht. Durch die Polarnacht rollen die Munitionswagen, Land der Mitternachtssonne dräuen Geschütze und Flackbatterien. Schiffe kommen und gehen oder liegen dauernd unter Dampf, schweres Eisenerz rollt in die Bäuche der Dampfer und reist vom Nordkap nach den verschiedensten Bestimmungshäfen.

So hat die nördlichste Garnison der Welt einen Schatz zu hüten. Das Gold von Finmarken ist das Eisenerz, ein Rohstoff, der heute wirklich fast dem Golde gleich-

### Das Resultat der Antituberfulojenwoche

(Fortsetzung)

In der heurigen Antituberkulosenwoche sind von Privatleuten folgende Spenden eingelaufen: Käthe Majer 25 Din, Grčko Johann 20, Ratej Franz 20, Franz Lamprecht 10, Theresia Haring 10, Dr. Kartin 20, Anton Hrastelj 10, Josef Kose 20, Dr. Jos. Sekula 20, Dr. Mirko Černič 36, E. Dekleva 25, Dr. Karl Skapin 20, Viktor Verdnik 10, Betti Jeglič 20, Josef Sabeder 15, Franz Cverlin 20, Emmerich Pollak 20, Otto Ploj 10, Katharina Peheim 30, Stanko Brinšek 10, Anton Krejči 50, Dr. Igor Rosina 50, Ignaz Kaiba 10, Katharina Janšek 20, Blumenhandlung Weiler 10, Steffie Kristanič 5, Ivan Lah 30, Vinzenz Pirš 30, Franz Matjašič 10, Ivan Cander 6. Ivan Ašič 25, Vračko Anton 50, Benke-Blum 20, Mira Čebulj 10, Dr. Bučar 100, Rosalie Brumen 4, Max Derlinger 20, Johann Bezjak 50, Dr. Slavko Fornazarič 10, Barth. Lubej 20, Andreas Vogrin 10, Ottilie Papež 10, Dr. Juratič 50, Dr. Kieser

Dolžan-Premri 10, Schmidt-Schindelka 20, Jakob Mandel 30, Ivan Knop 36, Franz Ulbl 6, Slavko Godec 50, Franz Petek 50, Bogomir Pušnjak 20, Vendelin širca 15, Justin Gustinčič 11, Jos. Weixl, Dechant, 15, Mathias Bregant 10, Josefine Kramer 10, Antonie Pohor 5, Dr. šiška 14, Ing. Ivan Ferluga 50, Rosalie Hribar 10, Ivan Marhl 15, Pribožič I., Pfarrer 20, Anton neže 50, Narodna strokovna zveza, Mari-

Montag, den 31. Oftober

bor 20, Popp Karl 20, Kaiser Margarethe 10, Mag. Pharm. Minařik 50, Jos. Kutin riborer Kreisorganisation angehörende 20, Dr. Marinič 50, Jos. Šinigoj 15, Albin Novak 30, Stanko Brinšek 20, zusammen 3398 Din.

### Allerheiligen — Allerfeelen

Der Glaube an das Fortleben nach dem Tode ist so alt wie das Menschengeschlecht. Dies beweisen gewaltige Pyramiden, prächtige Königsgräber, stolze Mausoleen, kunstvolle Sarkophage und Denkmäler, kostbare Waffen und Geräte, die man den Toten weihte, aber auch einfache Gräber mit Aschenurnen oder Särgen. Diese letzten Ruhestätten galten seit jeher und überall als heilig und unver letzlich. Außerdem wurde schon seit grauer Vorzeit das Andenken der Verstor benen durch besondere Feste gefeiert.

Eine besondere Bedeutung erhielt die Verehrung der Toten im Christentum; denn nach der Lehre Christi ist unsere wahre und ewige Heimat jenseits des g o v i č eingeweiht, wobei die Gattin Grabes, während unser irdisches Leben des Bürgermeisters Frau Angela J u v a n nur eine Pilgerfahrt und eine Vorbereitung zum unendlichen Glücke nach dem Pode ist. - Vor allem ehrte die Kirche schon seit ihren Anfange das Andenken derjenigen, die sich für das Reich Gottes einer Ansprache ein, worauf die beiden auf Erden durch ihr Leben, Beispiel und Schüler das Gelöbnis ablegten, die ihrem Taten besondere Verdienste erworben haben um so ihrer Fürbitte und ihres wacht unentwegt hochhalten zu wollen. Schutzes teilhaftig zu werden. Da jedoch die Zahl der Auserwählten sehr groß ist und deshalb unmöglich ist jedem einen besonderen Tag zu weihen, bestimmte sie für alle einen Gesammtfesttag, das Fest äller Heiligen. Die morgenländische Kirche feiert diesen Gedenktag schon seit dem 4. Jahrhundert am ersten Sonntag nach Pfingsten. In Rom führte das Fest Papst Bonifacius IV. um 610 ein, als er das altrömische Pantheon allen Märtyrern und Heiligen weihte. 835 bestimmte Papst Gregor IV. für das ganze christliche Abendland den 1. November als Allerheiligentag. An diesem Tage begeht das Fest auch die anglikanische Hochkirche. Der evangelischen Kirche ist jedoch dieses Fest unbekannt, da sie die Verehrung der Heiligen nicht anerkennt. Dafür feiert sie am vorhergehenden Tage das Reformationsfest zur bleibenden Erinnerung daran, daß an diesem Tage des Jahres 1517 Luther an der Schloßkirche zu Wittenberg seine 95 Thesen aufschlug und so die Reformation einleitete.

Den 2. November weiht die katholische Kirche dem Andenken an ihre verstorbenen Gläubigen, die sich noch im Reinigungsorte befinden. Nach ihrer Lehre steht nämlich die streitende Kirche auf Erden mit der leidenden Kirche im Fegefeuer in lebendiger Gemeinschaft und kann »den armen Seelen« durch Gebet, Opfer und gute Werke Trost und Linderung ihrer Schmerzen bringen. Dieses Fest führte zuerst der Abt Odilo 993 im Kloster Chugny (Frankreich) ein und wurde bald darauf vom Papste Silvester II. den Gläubigen empfohlen. Beit dem Eduard 50, Ing. Saša Dev 30, Schwarzbach 14. Jahrhunderte wird es in alien katholischen Ländern allgemein gefeiert. 1915 bestimmte Papst Benedikt XV., daß an diesem Tage überall drei Messen für die Seelen im Fegefeuer gelesen werden sol-100, Sobotka 100, M. Wurzinger 100, Dr. len. Allgemein verbreitet ist die schöne Mirko Černič 100, Ungenannt 1000, Prof. Sitte, daß an diesem Tage oder am Vor-Alf. Vales 50, Othmar Meglič 50, Franz abende sich eine Prozession auf den Got-Zupevc 5, Georg Vabšek 10, Justine Fe- tesacker begibt und daß die Gräber mit stin 10, Ida Kovačič 100, Stanko Vivod 10, Kränzen, Blumen und brennenden Kerzen

geschmückt und mit geweihtem Wasser besprengt werden. Die orthodoxe Kirche erinnert sich ihrer Toten an drei Sonntagen, während die evangelische Kirche das Totenfest am letzten Sonntage des

Kirchenjahres begeht.

Nach dem Volksglauben kommen am Vorabende beim Abendleuten die Seelen aus dem Fegefeuer für eine Nacht auf die Erde. Meist ziehen sie in Prozession stattfindet. In Flandern besteht an die-Altäre auf die Straßen stellen und von Vorübergehenden Gaben für die armen Seelen bitten. In vielen Ländern - besonders in Süddeutschland und im ehemaligen Österreich - werden an diesem Tage besondere Gebäcke wie »Seelchen«, »Seelstücke«, »Seelenwecken«, »heilige Stritze« u. s.w. hergestellt und unter Gebet für das Heil der Verstorbenen verzehrt. Außerdem gibt es noch andere Allerheiligen - und Allerseelengebräuche, die in verschiedenen Ländern verschieden sind. Allen ist jedoch die innige Liebe für die Verstorbenen gemeinsam.

Dr. Vlad. Travner.

### Bauernregeln bom November

Der heilige Martin verlangt Feuer in den Kamin. - Wenn auf Martini Nebel sind, so wird der Winter meist gelind. -Wenn um Martini die Ganse auf dem Eise stehn, so müssen sie um Weihnachten im Kote gehn. - Martinistag trub, macht den Winter lind und lieb, ist er aber hell, macht er das Wasser zur Schell (Eis). - Wie's um Katharina, trub oder rein, so wird auch der nächste Hornung sein. - Haben die Hasen ein dickes Fell, wird der Winter ein harter Gesell. -November hell und klar ist übel fürs näch ste Jahr. - Im November viel Naß, auf den Wiesen viel Gras. - Baumblüte spät den. - Der Mars geht während des im Jahr, nie ein gutes Zeichen war. - ganzen Monats mit nur geringer Verän-Später Donner hat die Kraft, daß er viel Getreide schafft. - Soll der Winzer glücklich sein, so tritt Allerheiligen (1.) Sommer ein. - Wieviel Tage vom ersten Schnee bis zum Neumond fallen, so oft soll im Winter der Schnee auch ballen (tauen). - Viel und langer Schnee gibt viel Frucht und Klee. - Ist der Novem-ber kalt und klar, ist trüb und mild der Januar. - Wenn im November Donner rollt, wird dem Getreide Lob gezollt.

### Der Himmel im Robember

Die »grauen« Tage kommen; doch es kommt vor, daß sich auch in diese noch schöne, milde Herbstsonnentage einschle ben, ist auch der Sonnenbogen schon recht klein geworden. Am 1. November erscheint unser Tagesgestirn erst 6 Uhr 54 Minuten, um 16 Uhr 32 Minuten November zur üblichen Stunde. wieder zu verschwinden. Am 30. kommt die Sonne gar erst 1/8 Uhr zum Vorschein; sie geht dann 15.52 Uhr unter. Eine partielle Sonnenfinsternis gibt es am 21.-22. November, in Mitteleuropa nicht sichtbar. Die Finsternis im Nordosten Asiens, im nördlichen Teil des Stillen Ozeans und im Nordwesten Nordamerikas. - Am 23. November tritt die Sonne in das Tierkreiszeichen des Schützen. - Vollmond haben wir am 7. November. Das letzte Mondviertel zeigt sich am 14., Neumond am 22. und das erste Mondviertel am 30. des Monats. Wir haben in diesem Monat eine totale Mondfinsternis, und zwar am 7. bis 8. November. Sie wird bei einigermaßen klarem Wetter in Mitteleuropa zu beobachten sein. Der Anfang der Finster nis ist sichtbar in Europa, in Asien, in Afrika, im Atlantischen Ozean, im Nördlichen Eismeer, im äußersten Nordosten von Nordamerika und im äußersten Osten von Südamerika. Das Ende ist sichtbar im mittleren und westlichen Teil von Asien, im westlichen Teil des Indischen Ozeans, in Europa, in Afrika, im Atlantischen Ozean, im Nördlichen Eismeer, in Nordamerika, ausgenommen der äußer ste Westen und Nordwesten, und in Südamerika. Der Eintritt des Mondes in den Kernschatten vollzieht sich am 7. Novem ber 21 Uhr 40 Minuten MEZ. Der Anfang der totalen Verfinsterung findet am 7. No vember 22 Uhr 45 Minuten MEZ. statt, ten am 8. November 1 Uhr 11 Minuten. F-Moll, op. 34 b, vom Meister selbst für

## Mit dem Hunt in die Tiefe geftűrzt

TRAGISCHES ENDE EINES JUNGEN BERGARBEITERS.

vec-Betrieb des und soll seiner Mutter darüber geklagt blieb. Der junge Bergarbeiter starb in der haben. Trotzdem ging er in die Grube. elterlichen Wohnung, wohin man ihn In einem Stollen beim Schichtwechsel mit nach dem Unglück gebracht hatte. dem Austausch der Hunte beschäftigt,

Am Samstag creignete sich im Kiso- | glaubte Fakin, daß die »Schale« den zwei Zagorje-Kohlenberg- ten Hunt bereits ergriffen habe. Fakin in die Friedhofskapelle, wo ein Totenamt werks ein tragischer Vorfall, dem der 21- stieß den zweiten Hunt nach und wurde jährige Bergarbeiter Franz Fakin aus mit ihm 80 Meter tief in den Schacht gesem Abende die Sitte, daß Kinder kleine Svepovna zum Opfer fiel. Fakin fühlte schleudert, wo er mit schweren Innenversich vor Arbeitsantritt nicht recht wohl letzungen und vielen Frakturen liegen

## Tragischer Tod eines Eisenbahners

VON EINEM IM VERSCHUB BEFINDLICHEN WAGGON GERÄDERT.

Vorigen Samstag gegen 13 Uhr wurde | blick unter die Räder geschleudert, die stand auf dem Trittbrett eines im Verdelaber und wurde im nächsten Augen- teilnahme ausgelöst.

auf dem Bahnhof in Ljutomer verscho- Ihn buchstäblich entzweischnitten. Horben. Der aus Murska Sobota gebürtige vat, dessen Innenorgane plötzlich heraus-37jährige Verschieber Josef Horvat traten, war auf der Stelle tot. Der herbeigeeilte Arzt konnte nur mehr den Tod des schub befindlichen Personenwaggons und Mannes feststellen, der die Witwe und gab dem Lokomotivführer die vorgeschrie zwei unversorgte Kinder hinterläßt. Der benen Signale. Infolge eigener Unacht-samkeit stieß Horvat jedoch in einen Kan sorgsamer Mensch gewesen, hat tiefe An-

bemerken Planet Merkur bleibt im November unsichtbar. - Die Venus ist von Beethoven, op. 73. vom 25. November ab Morgenstern. Am Ende des Monats kann sie von 6 Uhr 25 Minuten ab 50 Minuten lang gesehen wer

### Korrespondiert vervielfältigt

**Aberseist** Propisbilro Aleksandrova 12, Tel. 25-34

derung um 3 Uhr 25 Minuten auf und ist bis zum Verschwinden in der Morgendämmerung sichtbar. - Der Jupiter kann vom Erscheinen in der Abenddämmerung ab am Anfang des Monats bis 23 Uhr 40 Minuten, am Monatsende bis 22 Uhr 5 Minuten gesehen werden. — Dagegen ist der Saturn vom Erscheinen in der Abenddammerung ab am Monatsanfang bis 4 Uhr 25 Minuten, am Ende des Monats bis 2 Uhr 25 Min. sicht-

- m. Die nächste Nummer der »Mariborer Zeitung« erscheint wegen des Allerheiligentages erst am Mittwoch, den 2.
- m. Die P. T. Abonnenten der »Mariborer Zeitung« werden ersucht, bei der Entrichtung des Monatsabonnement von der Austrägerin eine. Zahlungsbescheinigung in Studenci Donnerstag, den 3. Novem-anzufordern. Die Verwaltung der »Mari-schule mit einem Canker-Abend aufällich borer Zeitung«.
- m. Die Fleischläden bleiben am Allerheiligentag geschlossen und auch auf den Standplätzen wird kein Fleisch zum Verdaher ersucht, sich mit dem Fleisch noch ren, während der Gesangverein »E n a heute, Montag, einzudecken. Die Fleischläden bleiben heute bis 19 Uhr geölfnet.
- m. Die Leitung des städtischen Autobusverkehrs macht die Oeffentlichkeit dar auf aufmerksam, daß heute, Montag. mittags die Wagen iede Viertelstunde nach Pobrežje verkehren. M o r g e n, zu Allerheiligen, den 1. November werden für den Verkehr zu den Friedhöfen alle verfügbaren Autobusse eingestellt werden, sodaß diese ununterbrochen vom Hauptplatz und von den Friedhöfen in Pobrežje abgefertigt werden.
- m. Zu Allerheiligen gelangt im Mariborer T h e a t e r Finžgars populäres Volks stück mit Gesang »Der Wildschütz« zur Aufführung.
- m. Für das Konzert auf zwei Klavieren, das am 9. d. M. im Saal der »Zadružna gospodarska banka« stattfindet, bereitet uns das Ehepaar Dr. Klasin c einen ganz außerordentlichen Kunstgenuß. Die das Ende der totalen Verfinsterung am Programmfolge sieht vor B u s o n i s 8. November 0 Uhr 7 Minuten MEZ., der Duettino Concertate nach Mozart, Austritt des Mondes aus dem Kernschat- Brahms Sonate nach dem Quintett in

Von der weiteren Himmelsschau ist zu | zwei Klaviere bearbeitet, sowie Regers Variationen und Fuge über ein Thema

- m. Todesfälle. Gestorben sind die 52jährige Bahnbedienstetengattin Marie M a s t e n, der 72-jährige Magazineur Valentin M a j š l e r und der 53-jährige Zollamtsangestellte Alois M 1 a k e r.
- m. Die Gewerbevereinigungen Slowenione halten Sonntag, den 6. November in Celje eine Zusammenkunft ihrer Obmänner ab. An der Tagesordnung steht die Frage des Vorsitzenden der Meisterprüfungskommissionen sowie deren Stellvertreter im Sinne des neuen Reglements. Der Zusammenkunft wird auch der Obmann der Zagreber Vereinigung beiwohnen.
- Billige und prima Uhrreparaturwerkstätte; für jede Uhr Garantie bei M. Hgerjev sin, Juwelier, Gosposka 15.
- m. Der Mariborer Reitidub nimmt noch weitere Anmeldungen im Sekretariat Ob jarku 6, Tel. 22-27, entgegen. Von der Zahl der Mitgliedschaft hängt das Arbeitsprogramm des Klubs ab, weshalb kein Interessent für den schönen und gesunden Reitsport fern bleiben möge.
- m. Volksuniversität in Studenci. Die neue Saison wird in die Volksuniversität in Studenci Donnerstag, den 3. Novemschule mit einem Cankar-Abend anläßlich Mal der Großfilm »Andalusische Nächte« des 20. Todestages des Dichters und Schriftstellers eröffnet. Am Vortragstisch erscheint Professor R u d o 1 f. Herr J. Mlakar wird einige Bruchstücke aus den kauf gelangen. Das P. T. Publikum wird hervorragendsten Werken Cankars rezitie k o s t« einige Chöre zu Gehör bringt. Eintritt frei. Alle Freunde der Volksuniversität sind zu dieser Veranstaltung ge
  - m. Nach vollen zwanzig Jahren zieht nun Herr Michael M o h r mit seiner Gattin aus der Wohnung, die er im Städtischen Museum bezogen hatte, aus, da das Museum bekanntlich in die Burg übersiedelt. In seiner Eigenschaft als Museumbeschließer wirkte Herr Mohr ebenso wie seine brave Lebensgefährtin in vorbildlichster Weise, wofür beiden der Dank aller gebührt, die an der Erhaltung unserer städtischen Museumsammlungen ein Interesse haben.
  - m. Im Heu erstickt. In der Tenne des Gastwirtes und Besitzers O m u 1 e c in Studenci wurde gestern früh ein alter Mann tot aufgefunden. Es stellte sich heraus, daß es sich um den 70jährigen Pensionisten Franz M a č e k aus der Koroška cesta handelt, der sich Samstag abends längere Zeit im erwähnten Gasthaus aufhielt. Etwas benebelt kroch

Fortsetzung auf Seite 6.

## Für verwöhnten 6 esmmark



RADIO 5-Röh en Super Din 3150-

Josip Wipplinger, Maribor. Jurčičeva ulica 6

## acibotet Theater

Montag, 31. Oktober: Geschlossen. Dienstag, 1. November um 20 Uhr: »Wildschütz«. Ermäßigte Preise.

Mittwoch, den 2. November: Geschlos-

Donerstag, den 3. November um 20 Uhr: »Boccaccio«. Ab. A.

## Bolksuniversität

Freitag, 4. November: Univ. Prof. Dr. Stele (Ljubljana) spricht über die slowenische Kunst nach dem Kriege.

Burg-Tonkino. Dienstag zum letzten mit Imperio Argentina, der berühmten spanischen Tänzerin und Sängerin, sowie mit Friedrich Benfer und Adalbert von Schlettow in den Hauptrollen. Ab Mittwoch der neue Sensationsschlager »Ničevok mit Harry Baur und Ivan Možu-

Union-Tonkino. Premiere des letzten in Wien gedrehten Jan Kiepura-Filmes »Zauber der Boheme« mit Jan Kiepura, Martha Eggerth, Paul Kemp, Theo Lingen, R. Romanowsky, Lizzi Holzschuh, Oskar Sima und Fritz Imhoff. Geza von Bolvary, der Meister des Musikfilmes, hat mit diesem Film ein bezauberndes Werk geschaffen, in dem sich Humor, Liebesglück und schmerzvolle Entsagung zu bezwingender Wirkung vereinen. Prominenteste Könige des Humors, ein berühmtes Sängerpaar, ein Meister der Regie, herrliche Klänge der unsterblichen Puccini-Musik, sind vereint in diesem hinreißend schönem Filmwerk.

### Apothetennachtoienst

Bis Freitag, den 4. November versehen die Stadtapotheke (Mag. Pharm. Minařik) am Haupiplatz 12, Tel. 25-85. sowie die St. Roches-Apotheke (Mag. Pharm Rems) an der Ecke Aleksan drova-Meljska cesta, Tel. 25-32, den Nachtdienst.

stürzte jedoch durch den Heutrichter in zwischen die Speichen des Vorderrades ner (Firma Gustav Stiger) abgeben, da die Tiefe, wobei sich sein Kopf in den und trug hiebei eine komplizierte Frak- sie sonst aus der Wettläuferliste gestri-Heuhaufen bohrte. Durch den Sturz dürf- tur davon. te der Greis das Bewußtsein verloren haben und im Heu erstickt sein. Die Leiche wurde in die Totenkammer überführt.

- Grič. Autostraße. Amerikanische Windelektrik. Hausschlachtung.
- \* Gambrinushalle. Schön renovierter Saal für diverse Veranstaltungen, Bankette, Hochzeiten. Abonnenten werden aufgenommen. 10872
- m. Angeschossener Treiber. Der 18jährige Besitzerssohn Franz G a j š e k, der sich gestern am Draufeld als Treiber betätigte, erhielt infolge eines versehentlich abgegebenen Schusses die Schrotlaihn ins Mariborer Krankenhaus.
- \* Leber- und Blutwurstschmaus im Gasthaus Gajšek Tilka, Tezno, Tržaška 10996
- m. Festgenommener Hühnerdieb. Am Vodnikov trg wurde heute vom Wachmann ein gewisser Franz Ornik aus Lormanje bei Sv. Lenart angehalten, der im Verdachte steht, beim Besitzer Vinzenz Pecuh in der obgenannten Ortschaft mehrere Hühnerdiebstähle verübt zu haben. Ornik ist bereits geständig.
- m. Jugendlicher Ausreisser. Der 14jährige Eisenbahnersohn Franz Kobilica verließ eigenmächtig das Elternhaus und trieb sich zwei Tage im Magdalenenviertel umher, bis er nicht vom Wachmann angehalten und nach Hause gebracht wur
- m. Fahrraddiebstahl. In der Taborska ulica kam dem Tapezierer Ignaz Pliberšek ein Rixy-Fahrrad, Evidenznummer 129.185 im Werte von 1500 Dinar abhanden.
- m. Ueberfallen wurde heute frühmor gens in Tezno der 25jährige Invalid Josef B e r g l e s, wobei ihm ein betrunkener Bursche mit dem Stein eine klaffende Kopfverletzung beifügte. Bergles wurde ins Krankenhaus überführt.

- p. 164 Reklamationen. Im Bezirke Ptuj wurden 164 Reklamationen betreffs der Wählerlisten vorgenommen und zwar 72 Anträge für Neueintragung und 92 Streichungen. Im Stadtbereiche werden vier Wahllokale vorhanden sein.
- p. Eine neue Telephonverbindung wurde zwischen Ptuj und Juršinci eingerichtet und dieser Tage dem Verkehr übergeben.
- Donnerstag die Filmkomödie »Der lustige der zweiten staatlichen Knaben-Volks-Bandit« mit Nino Martinie und Ida Lu- schule melden. pini vorgeführt. Im Beiprogramm die neue Wochenschau und ein Kulturfilm.
- Der 19-jährige Keuschlerssohn J. K o s ihren diesbezüglichen Ausweis zwecks i .006

\* Gegen Hartleibigkeit, Hämorrholden sowie Darmkatarrh ist das natürliche »Franz-Josef«-Bitterwasser Mittel. Reg. S. br. 15.485/35.

- c. Todesfall. In Ljubno im Sanntale starb der dortige Ortspfarrer Dekan und Geistlicher Rat Josef Krančič. Er wurdung in das linke Bein. Man überführte de im Jahre 1871 in Rečiča an der Sann geboren. Das Gymnaşlum besuchte er in Celje, Theologie studierte er in Görz, wo er im Jahre 1895 die Priesterweihe erhielt. Nach Ljubno kam der Verewigte im Jahre 1922. Die Beisetzung fand heute, Montag, vormittag unter zahlreicher Beteiligung im Friedhof von Rosulje statt.
  - c. Aus dem Staatsdienste. Der Landwirtschaftsreferent an der hiesigen Bezirkshauptmannschaft Franc Kocuvan wurde an die Landwirtschaftsschule in Grm (Unterkrain) versetzt. An seine Stelle kommt Herr Sitar aus Otoče in Ober-
  - c. Bestattung. Der in weiten Kreisen Kadig-Peggeo bekannte und geschätzte Exprovinzial der illyrischen Provinz des Kapuzinerordens Konsistorialrat Pater Donat Zupančič fand am Samstag nachmittags, in der Kapuzinergruft des Umgebungsfriedhofes die Ruhestätte. Eine stattliche Schar von Leid tragenden hatte sich zum letzten Abschied vereint. Sechsundvierzig Geistliche Barmherzigen Schulschwestern, Schwestern und die Schuljugend nahmen an der Trauerfeier teil. Unter den Trauergästen sah man u. a. den Franziskaner-Provinzial Pater Dr. Gracian Heric aus Ljubljana, den Kapuziner-Provinzial Pater Dr. Odilo Mekinda aus Škofja Loka, Bezirkshauptmann Dr. Zobec und Stadtpräsident Alois Mihelčič. Abt Peter Jurak sprach die Segnungsgebete und erinnerte in herzlicher Ansprache an den Entschlafenen. In herzlichen Gedächtnisworten gab auch der Vorstand des Kapuzinerklosters in Celje Pater Mauritius Teraš ein Lebensbild des Entschlafenen.
- c. Schulbeginne. Die Landwirtschafts-Fortbildungsschule in Celje beginnt mit ihrem Unterricht am 3. November um 14 Uhr in der zweiten staatlichen Knaben-Volksschule in Celje. — Die Hausfrauenschule in Celje beginnt Anfang November. Alle Mädchen, die sie besuchen wolp. Im Stadtkino wird Mittwoch und len, mögen sich sofort in der I. B-Klasse
- c. Vom Skiklub Celje. Alle Mitglieder des Skiklubs Celje, die berechtigt sind, p. Schwerer Unfall eines Fuhrmannes. an Skiwettbewerben teilzunehmen, mögen

chen werden. Klubmitglieder, die das 17. Lebensjahr vollendet haben und im kommenden Winter sich an Wettläufen beteitäglich Startberechtigung sofort bei obengeund 10 Dinar einzahlen, wofür sie die Klaviermusik. Verbandslegitimation bekommen.

- c. Zwei Einbrüche. In der Nacht zum Sonnabend wurde in das neue Geschäft des hiesigen Kaufmannes Pečnik in Arja vas von bisher unbekannten Tätern eingebrochen. Sie entwendeten Lebens-3000 Dinar. - In derselben Nacht wurde auch in das Geschäft des Flerrn Matk o in Doberteša vas bei št. Peter eingebrochen und eine Menge Waren gestoh-
- dem die Lachlustigen auf ihre Rechnung Verdammnis«, Oper. 22 Tanzmusik. Wort von Liebes mit Rolf Wanka und zert. 19 Salonmusik. 21 Kammermusik. Ellen Schwanneke.

DIENSTAG, 1. NOVEMBER.

Ljubljana: 12 Konzert. 12.45 Nachrichten. 14 Schallpl. 19 Nachr. 19.30 Nat. Stunde. 21.15 Konzert. - Beograd: 16.45 Volkslieder. 19.30 Nat. Stunde. zert, 8.30 Froher Klang, 12 Konz, 13.15 Konzert. 14.10 Schallpl. 16 Konzert. 19 Lieder von der Liebe. 20.10 »Daphne«, Oper .- Berlin: 16 Konzert. 18 Operettenklänge. 19 Musikalische Kurzweil. 20 »Alzira«. — Breslau: 16 Konzert, 18.30 zig: 16 Konzert. 18.20 Konzertstunde, 19 rascht!«

auf den Heuboden, um dort zu schlafen, aus Zetale kam mit dem rechten Bein | Verlängerung bei Herrn Erwin Gratsch- | Bunte Stunde, 20,10 Heut tanzen wir! -München: 16 Konzert. 18.20 Konzertstunde. 20.10 Klaviermusik. 22.30 Nachtmusik. - Sofia: 19 Volksmusik. 20 Konzert. 22 Tanzmusik. - Warschau: 16,30 Klavierkonzert. 17.50 Volksmusik. 22.15 ligen wollen, müssen zur Erlangung der Italienische Violinsonaten. - Mailand 17.15 Konzert. 20.20 »Oberon«, Oper. mehrmals genommen - ein vorzügliches nanntem Herrn ein Lichtbild hinterlegen Deutschlandsender: 16 Konzert. 18.30 20.10 Sinfoniekonzert. 22.30 Nachtmusik.

### MITTWOCH, 2. NOVEMBER.

Ljubljana: 12 Nachr. 13.20 Posaune u. Orgel. 18.30 Schallpl. 19.30 Nat. Stunde. 20.45 Opernarien. - Beograd: 17.20 Konzert. 19.30 Nat. Stunde. 21 Volksliemittel und Manufakturwaren im Wert von der. 21.30 Hawaienkonzert. - Wien: 8.30 Konzert. 12 Konzert. 13.15 Unterhaltungsmusik. 14.10 Schallpl. 16 Kurzweil. 19 Kammermusik. 20.10 Hörfolge. 20.50 Sinfoniekonzert. - Berlin: 16.15 Kammermusik. 20.10 Sänger und Virtuoc. Kino Union. Heute, Montag, zum letz- sen. 21 Liebe alte Weisen. - Breslau: tenmal Gusti Huber in dem großen Ufa- 16 Konzert. 20.10 Konzert. 21.15 Tanz-Lustspiel »Das Mädchen von gestern musik. — München: 19 Sinfoniekonzert. Nacht« mit Willi Fritsch und Georg Ale- 20.10 Tanzabend. 22.30 Konzert. - Soxander. Ein urkomisches Filmwerk, bei fia: 18.30 Leichte Musik. 19.45 »Faust kommen. - Von Dienstag bis Donnerstag Mailand: 17.15 Religiöse Musik. 21 »Redie reizende Wiener Humoreske »Kein quiem«, - Warschau: 17.20 Solistenkon-

Vor dem Unterricht wird gegurgelt.

Da in England in der letzten Zeit wieder verschiedene Fälle von spinaler Kinderlähmung gemeldet wurden, hat sich die Stadt Hervich zu einer besonderen Abwehrmaßregel entschlossen. - Jedes Kind muß in die Schule einen Becher mit bringen. Der Unterricht beginnt mit einem allgemeinen Gurgeln, das vom Lehrer beaufsichtigt wird.

Junge — Junge

Erster Ehemann (freudig): »Meine

Zweiter Ehemann (traurig): »Meine

gestalten Ihr Heim behaglich. - Reiche Auswahl bringt

Maribor, Gosposka 1 4

mit Re tauration in Čakovec vis ä vis Bahn ol ab 1. Jänner 19 9 zu verpachten, Anfragen an:

E. Vajda

Frau hat mich mit einem Jungen überrascht.«

Kinderlieder. 21 Haydn-Zyklus. - Leip- Frau hat mich mit einer Jungen über-

### Pien mit sirka 2000 m² Belegraum verkauft preiswert Agentur. K. Ges 5, Zagre J., Gunduliceva ulica 38. Fahrräder ihmaschinen

rapriksg \* D

sowie Fahrradbeleuchtungen, 6 und 12 Volt, verkauft zu sehr günstigen Zahlungsbedingungen Mechaniker Jraksler, Vetrinjska ulica Nr. 11,

### Gedenket

bei Kranzablösen, Vergleichen und ähnlichen Anlässen der Antituberkulosenliga in Maribor! Spenden übernimmt auch die »Mariborer Zeitunge.

## Huseve Knowgeschichte

## Mutter

Von Walter Schimmel-Falkenau

Die Stadt Frankfurt am Main war zur, Man möchte kaum glauben, wieviel sie Mitte des achtzehnten Jahrhunderts ein der herrischen Frau Mode zuliebe tat. Sie bener Frömmigkeit ihr Leben versäum-Stelldichein des lebhaften Wissens ihrer Zeit. Die schöne Seele und das kluge Geschäft im Verein mit der leuchtenden Uniform und der Arbeit des Werktätigen das Stadtgesicht. Spitzgiebelige Häuser, gotische Türme und weite Plätze, die aus Zusammenstrom enger Gassen ein unverhofftes Dasein erhielten, waren das Zuhause dieses eifrigen Lebens im Frührokoko, Die Menschen schritten stolz dahin, in weiten Seiden die Damen, mit spitzen Hüten und zierlichen Degen die Kavaliere. Und freundliche Geselligkeit behütete die Tage und die von Kerzenleuchtern beschienenen Abende in den vornehmen Häusern. Man kannte einander, und unter den jungen Mädchen, die den Damen eilends nachwuchsen, war die heitere, zierliche und saubere Katharina Elisabeth, des neubestalten Syndi-

baute die Frisur wie einen spitzen Turm ten. Aber des Syndikus Tochter war zu licher Freundlichkeit: auf, ihr Kleid war weiter als all die Abend jung, zu lebendig dennoch. seiden ihrer Freundinnen, ihre Worte diejenigen der vielen Freundinnen. Aber ihrem Lager Wache halten durfte.

die Mutter und war doch stolz.

Prinzeßlein genannt.

stigsten, aber auch eines der eitelsten. ben Gott nachdachte, das aus Büchern gel, lachte sich manchmal aus, und manch sechzehnjährigen Herzchen das »Frau

weise Gedanken über des Lebens Noteiner eigenwilligen Glaubensgemein-

»Mutter, dahin geh ich nit mehr«, saghuschten lebhafter, ihre Augen blitzten te sie eines Tages, und dabei blieb es. heller, und ihre Hände waren, da sie un- Und Katharina Elisabeth schlang ein aufhörlich über der Gewänder fließende Band tiefblauer Sehnsucht um ihre Liebe, Seide hinstrichen, weicher und zarter als um den Kaiser Karl, den sie dazumalen gesehen, der ihr die Hand auf die fiebernauch Blumen liebte sie über alles Maß de Stirn gelegt und sie angesehen hatte, so sehr, daß allnächtlich Blütenduft an wie die Märchenprinzen in uralten Büchern ihre Prinzessinnen anschauten. »Bist ja närrisch, Kathrinchen«, schalt Der Kaiser in seinem lichtweißem Gewande durchwanderte Katharinens Träu »Willst wohl eine Gräfin werden?« me, führte sie auf sein Wiener Schloß, neckten die gutmütigen Schwestern. A- machte sie dort herrlich zu seiner Kaise-

und klugen Gesprächen sich heimlicher- mal auch rührte sie die Enttäuschung bis zu Tränen an. Sie war ein Kind. Nicht wendigkeit machte. Und aus diesem inner wenig erschrak darum die Sechzehnjählichen Suchen und Tasten, das sie äußer- rige, als eines Tages der gestrenge Herr lich unter kluger, vornehmer Lebenshal- Vater ihr Zimmerlein würdevoll betrat tung zu verbergen wußte, schloß sie sich und sagte: »Setz dich nieder, Katharina«.

Unter den Sünden der letzten Tage schaft an, Leuten, die nur in gewöhnli- wußte sie keine besonders wichtige, drum cher Einfachheit lebten, die in übertrie- blieb die Verwunderung größer als die Furcht. Der Syndikus redete voll väter-

»Du bist allhier zwar noch jung, aber dennoch schon reiflich erfahren und ohne kindliche Sentimens, also die Honneur dir zu Gemüte kommen kann.« Und nach einer kleinen Pause und einem kurzen Räuspern sprach der Herr Vater weiter: »Der kayserliche Rat, der ehrbare Monsieur Johann Caspar Goethe, gab uns, deinen Herren Eltern, die Ehre, uns sein Gefallen an die auszusprechen. Mein Kind er wolle dich zur Rätin machen, und ich wünsche, daß du solcherley Ehrung wohl empfindest.«

Im Köpfchen Katharinas flogen alle Ge ber Katharina Elisabeth Textor war doch rin, und alle Frankfurter Mädchen trugen danken wie ein Vogelheer auf und flatvornehmer als alle, und darum wurde sie ihre Schleppe, sahen ehrfürchtig zu der terten so durcheinander, daß sie nichts zu Kaiserfreundin auf, und sie verschenkte denken wußte. Aber an den Kaiser dach-Aber auch ein Herz schlug unter der mit überfließenden Händen Gnaden und te sie doch. In Achtung vor dem Herrn Seidenrobe, ein kleines, sehnsüchtiges Freundschaften. Beim Erwachen dann Vater stand sie nun auf, sie dachte an kus Textor Tochter, wohl eines der lu- Mädchenherz, das still viel über den lic- stellte sich das Prinzeßlein vor den Spie- den Herrn Rat, sie umlächelte mit ihrem

## Notue oul Irrweaen

tragische schicksale seltsamer kranken. — der mann, der den WELTKRIEG VERSCHLIEF. - DURCH EINEN EISENBAHNUNFALL WIEDER ZUM KINDE GEWORDEN. - DER »LEBENDE TOTE« VON PRAG - OLD BETSY WIRD WIEDER SCHWARZ.

> In Budapest starb dieser Tage im Alter von 72 Jahren der frühere Postobersekretär Aranyi, der im Jahre 1911 durch einen Eisenbahnunfall eine Beschädigung und Verschiebung des Gehirns davontrug, die die merkwürdigsten Folgeerscheimungen zeitigte.

Jahrzehntelang galt Aranyi als medizinisches Weltwunder. Der unglückliche ungarische Postbeamte lag zehn Jahre völlig bewegungslos und mußte kunstlich ernährt werden. Dabei konnte er weder sehen, noch hören, so daß er gänzlich auf die Fürsorge seiner Mitmenschen angewiesen war. Dann wurde Aranyi wieder gesund, hatte aber nun keine Erinnerung an seine Vergangenheit. Als er aus seinem zehnjährigen Dauerschlaf erwacht war, konnte er nicht einmal mehr lesen und schreiben, auch reichte sein sonstiger geistiger Horizont nicht weiter wie der eines gerade schulpflichtig gewordenen Kindes. Mediziner aus aller Welt befaßten sich mit diesem wissenschaftlichen Rätsel, keiner aber hat es zu lösen vermocht. Jetzt ist Aranyi von seinem Leiden befreit.

### Ein Mensch wird zu Stein!

Ein noch viel grausameres Possenspiel trieb die Natur mit einem in Prag lebenden 43 jährigen Kaufmann. Dieser Unglückliche versteinert allmählich im wahr sten Sinne des Wortes. Im Jahre 1934 zeigte sich zunächst eine Versteifung des rechten Armes, die alsbald auch auf andere Körperteile übergriff. Die Ärzte stell ten fest, daß sich in den Muskeln Knochen-Lamellen gebildet hatten, die jede chronik ein unglückseliges Geschöpf geden verschiedensten Mitteln, Kuren im Joachimsthal und Bad Pystian, sowie zahllose Operationen brachten keine Hei-

wie eine Puppe in Lebensgröße unbeweg Brüder, die gleichfalls nur einen Leib, jelich zu Bett. Er kann weder den Kopf doch zwei Köpfe hatten, also wie ein wenden, noch richtig atmen. In beschränk menschlicher Doppeladler, gestaltet watem Maße sind lediglich die Hände be- ren. Jenes Fabelwesen soll von außerorweglich geblieben, so daß der Kranke dentlicher Intelligenz gewesen sein und wenigstens selbst zu essen vermag, was genoß daher eine sorgfältige Erziehung. er mit einer langen Gabel tut. Wie er an- Aber die beiden Köpfe vertrugen sich nur Steinpanzer eingeschlosesn zu sein, der Streit. Wenn dies der Fall war und Falle haben die berühmtesten Ärzte ver- ein Bein dem rechten Kopf, das andere geblich versucht, den »lebenden Toten« aber dem linken gehorchte, so daß die von Prag von seinem unsagbaren Leiden Mißgeburt zuguterletzt zu Boden stürz-

kayserliche Rätin«, sie besah mit hasten- | haus und die rätliche Wohnung aus. Ein den Gedanken das schöne Haus des Rates und kostete die Ehre durch, dort Hausfrau zu sein. Das »Prinzeßlein« knickste tief und antwortete:

Wunsche der Herren Eltern«.

Der Syndikus küßte Katharina bewegt Scheu.

Das Laus mit den zwei Stockwerken, aufzuwarten. Die Abende boten Musik und rege Unterhaltung. Die junge Katharina lernte eifrig, im Italienischen wurde sie zu Hause, die Literaturen studierte sie, und sie war im geselligen Verkehr ob ihrer vornehmen Stellung vielbegehrt. Eine freundliche Neigung zu dem geruhigen Gemahl paarte sich mit stiller Be- und trat an das Lager seiner Frau und be

Nach einem Jahr kann schenkte die das Leben. Viel Angst füllte das Textor- Goethe.

»Witze machen« vom Arzt verboten.

Nicht minder seltsam ist die Krankheit, von der eine gewisse Frau Holerroft in Wimbledon befallen wurde. Es handelt sich in diesem Falle um Narkolepsie, ein schweres Nervenleiden, das bisher nur in rund fünfzig Fällen beobachtet werden

Bei Frau Holeroft kam die Krankheit erstmals zum Ausbruch, als sie mit ihrem Mann ein Kino besuchte. Angesichts der lustigen Vorgänge auf der Leinwand brach sie in ein lautes Gelächter aus, verfiel jedoch gleich darauf in einen tiefen, totenähnlichen Schlaf. Da sie daraus nicht mehr zu erwecken war, brachte er sie in ein Krankenhaus, wo sie erst nach vier Stunden zu sich kam. Seit jener Zeit wird Frau Holeroft jedesmal dann von Narkolepsie befallen, wenn jemand in ihrer Gegenwart einen Witz macht oder sonst ein heiterer Zwischenfall eintritt. Die Arzte haben ihr daher strengstens Humorlosigkeit als »Medizin« verordnet, und ihr Mann tut alles, um dieser Vorschrift gerecht zu werden. Seine Frau bekommt nur mehr Zeitungen zu lesen, aus denen alle Witze und sonstigen Anekdoten vorher herausgeschnitten sind. Sie darf weder Kinos noch Theater, in denen Lustspiele aufgeführt werden, besuchen. Auch der Freundes- und Bekanntenkreis wurde streng gesiebt.

### Die »schottischen Brilder«.

Auch das Problem der Doppelköpfigkeit hat der Wissenschaft viel zu schaffen gemacht. Schon zur Zeit des Kaisers Theodosius soll nach einer alten Kirchen Bewegung verhinderten. Injektionen mit lebt haben, dessen eine Hälfte vier Tage früher starb als die andere. Dieses Wesen hat somit buchstäblich den Tod zwei mal erleiden müssen.

Ende des 15. Jahrhunderts lebten dann Seit Jahren liegt nun der Unglückliche in Schottland, am Hofe des Königs, zwei gibt, hat er ständig das Gefühl, in einem schlecht und gerieten oft miteinander in an Stärke dauernd zunimmt und ihm das sman« sich über eine Frage nicht zu ei-Leben zur Qual macht. Auch in diesem nigen vermochte, kam es wohl vor, daß te. Die beiden sschottisch

jeder zweifelte an dem Aufkommen des zarten Kindes. Seine Herzgrube wurde dauernd mit Wein gerieben. Liebe und Furcht warteten bang an dem Lager. »Ich unterstehe mit Devotion dem Und als nach drei schwerdurchfürchteten Tagen endlich das Knäblein die Augen aufschlug, da rief die Frau Syndikus: auf die Stirn, die Mutter weinte, und die »Rätin, er lebt!« und stürzte laut auf-Schwestern waren verlegen - angesichts schluchzend am Bett der Tochter in die dieser Ehrung - vor ihrer eigenen Knie. Der kaiserliche Rat hielt seines Weibes Hände umschlossen. Der Syndikus stand am Fenster und rieb sich die mit der kleinen Laube vor der Tür, dem Augen. Das »Prinzeßlein« aber leuchtete zierlichen Giebel im Dachgefüge nahm bei der Mutter Ausruf hell auf, die Augen sie ein Jahr später behutsam auf. Der verlangten schwer nach dem Kinde, und chrbare Herr Rat beliebte seiner jungen ihre Gedanken fanden sich im Angesicht Frau Rätin mit reichlicher Gelehrsamkeit des zarten Knaben: »Dir hab ich meine lugend, meine Munterkeit und meine Frohheit gegeben!«

Das war am 28. August 1749.

Dann saßen alle eifernd beleinander und berieten über den Namen. Viele Meinungen wurden laut, der Herr Rat aber stand-plötzlich von der Debatte leise auf wunderung vor seinem reichen Wissen, fragte sie innig. Dannn kehrte er zurück mit Andacht fast vor der Fülle seiner Er- und sagte so, daß kein Widerspruch sich regen konnte:

»Die Frau Rätin meint, er solle Johann achtzehniährige Frau Rat einem Knaben Wolgang heißen, Johann Wolfgang



auch durch ihren zweistimmigen Gesang, wobei der eine die Tenor-, der andere die Baßpartie übernahm, berühmt geworden.

Auch ein anderer Fall von menschlicher Doppelköpfigkeit ist uns überliefert So soll nach einem alten Flugblatt im Jahre 1697 zu Morea in Griechenland bei einem Gefecht ein zweiköpfiger türkischer Bogenschütze in Gefangenschaft geraten sein.

### Neue Zähne eines Hundertjährigen.

Wesentlich harmloser als diese geheimnisvollen Krankheiten und Abnormitäten sind jene Fälle, in denen die Natur gewissermaßen nur ihre eigenen Gesetze auf den Kopf stellt. So wird von dem Türken Mardires Tatoian, dem ältesten Einwohner von Kanada, berichtet, daß ihm noch im Alter von 108 Jahren neue Zähne gewachsen seien. »Old Besty« aber, eine Indianerin aus derselben Gegend, bekam nicht nur mit 115 Jahren zugleich jene tiefschwarze Haarfarbe zurück, die sie in ihrer Jugend besessen hat-

So treibt die Natur in ihrer unerschöpf lichen Gestaltungskraft immer wieder ein selstames Spiel, das in seiner Unergründlichkeit der Forschung immer wieder die größten Rätsel aufgibt.

### Goldschatz im Franziskaner-Kloster.

Rom, 29. Oktober. Eine wertvolle und historische Entdeckung machten zwei Maurer bei Ausgrabungen in einem alten Franziskaner-Kloster, das auf einem hoch gelegenen Teil der Stadt Bergamo erbaut ist. Sie fanden einen großen Goldschatz, insgesamt 300 venetianische Dukaten. Die Goldmünzen waren unter den Dogen Dandolo, Corner, Venier und Contarini, somit im XIII. und XIV. Jahrhundert geprägt worden. Ein einziges Gold stück dieser Art hat heute einen Schätzungswert von etwa 200 Lire.

### Feuerkugel über Mittelitalien.

Rom, 29. Oktober. An einem der vergangenen Abende wurde über Faenza ein interessantes Naturphänomen beobachtet. Am Nachthimmel erschien plötz lich eine im magischen Lichte erstrahlende Feuerkugel, die sich in der Richtung gegen den großen Bären fortbewegte. Das Phänomen nahm schließlich die Form eines großen Kometen mit einem phosphorizierenden Glanze an. Die Lichterscheinung währte etwa 10 Sekunden.

### Im Wohnwagen fünfmal um die Erde.

In Denver in den Vereinigten Staaten. schloß vor fünf Jahren ein junges Paar den Bund fürs Leben. Der junge Ehemann war der Besitzer eines Wohnwagens, mit dem er durch die Lande zog. Jetzt, nach 5 Jahren, hat das Paar eine Strecke von 200.000 Kilometern zurückgelegt. Sie sind also, entfernungsgemäß gesehen, fünfmal um die Erde gefahren. Unterwegs schenkte die Ehefrau vier Kindern das Leben.

In Amerika hat kürzlich ein Herr Stedheiratet.

- X In Bauernschuldenannuitäten das laufende Jahr wurden in den ersten neun Monaten d. J. 69.9 Millionen Dinar eingezahlt, davon bei der Filiale der Agrarbank in Ljubljana 13.9 Millionen. An Annuitäten wurden bisher insgesamt 213.1 Millionen Dinar erlegt. Die Geldinstitute erhielten für die abgetretenen Bauernschulden bis Ende des Vorjahres 122.1 Millionen Dinar.
- X Für die Automobilstraße Zagreb-Beograd, die im kommenden Frühjahr ge baut werden soll, sind einstweilen 100 Millionen Dinar zur Verfügung gestellt.
- × Eine Konferenz der jugoslawischen Hotelindustrie wird am 7. November in Zagreb im Hotel »Esplanade« abgehalten werden, der auch Handelsminister Ing. gleichfalls neue Zähne, sondern gewann K a b l i n beiwohnen wird. Am nächsten Tag findet dortselbst eine außerordentliche Generalversammlung des Hotelverbandes statt, in der wichtige Beschlüsse gefaßt werden sollen.
  - X Bestätigter Ausgleich: Josef K a rn i č n i k, Kaufmann in Maribor.
  - X Die Obstpreise halten sich, wie das Banats-Wein- und Obstbauinstitut in Maribor mitteilt, weiterhin auf der Höhe von rund 3 Dinar pro Kilogramm für schöne Winterware, die jedoch bereits knapp ge worden ist. Die Prizad hat die Verkaufspreise für Kistenäpfel mit 27 Mark franko jugoslawisch-deutsche Grenze festgesetzt, wobei eine Prämie von 50 Para pro Kilo gewährt wird. Diese Maßnahme wird unseren Aepfeln kaum zustatten kommen, da die Ware in Deutschland, angesichts des verhältnismäßig hohen Zolls und größerer Kosten, zu teuer zu stehen käme. Die Nachfrage nach gutem Obst hält unvermindert an.
  - X Der Preis für Neuwein bewegt sich in der Gegend von Vukovar in Slawonien bei 6 Dinar pro Liter. Alte Weine, soweit solche noch aufzutreiben sind, werden durchschnittlich zu 8 Dinar gehandelt.
  - × Starke Traubenausfuhr aus Bulgarien. Der Traubenexport ist in Bulgarien eines der einträglichsten Geschäfte. Nach Sofioter Meldungen wurden bis 20. d. aus Bulgarien rund 9000 Waggons Trauben ausgeführt. In den letzten Tagen lebte nach vorübergehendem Stillstand Traubenausfuhr wieder etwas auf.
  - X Keine Autosteuer in der Tschechoslowakei. Mit Neujahr werden in de Tschechoslowakei, um den Automobilismus zu heben, alle Abgaben auf Kraftfahrzeuge abgeschafft werden. Die meisten Beschränkungen im Warenversand mit Kraftwagen werden fallen gelassen. Die Bahn wird nur Lasten im Gewicht von mehr als 3000 Kilo für sich beanspruchen.
- × Gute Pflaumenausfuhr. Im großen und ganzen ist die heurige Pflaumenausfuhr aus Jugoslawien beendet. Es dürften vielleicht noch einige Wagensendungen in den höheren und entlegenden man aus dem Orte Godwin ein Fräulein Gegenden vorhanden sein. Insgesamt wur Godwin aus der Ortschaft Stedman ge- den 2100 Waggons Pflaumen ausgeführt, größtenteils nach Deutschland,

Schweiz und der Tschechoslowakei. Es wurde alles ausgeführt, was nur irgendwie aufnahmsfähig war. Der Export war gut organisiert, sodaß nicht, wie in den früheren Jahren, der ausländische Markt zwischen Algerien und dem Kongo. Ausschon von allem Anfang an überfüllt war und die Preise rasch sanken. Diesmal hier quer durch die Sahara nach Fort konnten dank der organisierten Belieferung gute Preise erzielt werden, was die Exporteure und die Produzenten selbst zugeben.

× Die Heilkräuterausfuhr Jugoslawiens belief sich nach amtlichen Daten in den ersten neun Monaten des laufenden Jahres auf 1883 Tonnen im Werte von 13 Millionen Dinar. Fast ein Drittel davon entfällt auf Kamillen.

## echnisches Allerte

### If Alluminiumgeldirr wirtlich gefundbeitsichädlich?

Von Zeit zu Zeit tauchen immer wieder Behauptungen auf, daß Koch- und Eßgeschirre aus Aluminium gesundheitsschädlich seien und daß daher von deren Verwendung im Haushalt Abstand genommen werden müsse. Wird doch vielfach sogar behauptet, die Zunahme der Krebskrankheiten sei auf die Aluminiumverwendung im Haushalt zurückzuführen.

Alle diese Behauptungen sind längst durch exakte und genaueste wissenschaft liche Untersuchungen widerlegt worden. Diese streng wissenschaftlich durchgeführten Versuche wurden zunächst an Hunden und dann an Menschen vorgenommen. Sie ergaben, daß der normale Aluminiumgehalt der Organe, Gewebe usw. von Hunden von ca. 0,1 Milligramm je 100 Gramm Material auch bei lang andauernder Zufuhr von Aluminiumsalzen nicht erhöht wird. Bei den Versuchen an Menschen wurde ganz frisch gefälltes Aluminiumhydroxyd, das gegessen war, fast restlos im Kot wieder vorgefunden. Eine Erhöhung des Aluminiumgehaltes des Harns, also Eintritt des Aluminiums durch den Darm in das Blut, konnte nicht nachgewiesen werden.

Es ist somit erwiesen, daß die Gerüchte über eine angebliche Gesundheitsgefährdung beim Gebrauch von Aluminium geschirren unbegründet, ja sogar wahrheitswidrig sind.

Seit kurzem besteht in Afrika die längste Automobillinie der Welt, die über eine Strecke von rund 6630 km führt. Sie schafft eine direkte Automobilverbindung gangspunkt der Linie ist Algier, die von Lamy führt. Von hier führt sie weiter nach Bangui am rechten Ufer des Ubangi.

In Ungarn haben die jungsten Versuche, Reis anzubauen, zu einem bemerkenswerten Ergebnis geführt. Durch neuartige Berieselungsanlagen ist auf den Versuchsfeldern eine so gute Ernte erzielt worden, daß man bald daran gehen will, den Reisbau im großen Maßstabe durchzuführen.

Durch das Hinzukommen der sudetendeutschen Gebiete zu Deutschland ist die Elbe Deutschlands größter schiffbarer Strom geworden. Betrug die für die Schiffahrt bisher nutzbare Länge dieses

698 km, die Oder 800 km und die Donau 737 km.

Ein französischer Schiffbauingenieur hat soeben die Plane für einen neuen Ozeanriesen fertigestellt, der eine Länge von 350 m erhalten soll und dessen Grö-Be rund 100.000 Br.-R.-T. betragen wird. Die errechnete Geschwindigkeit dieses »Uberriesen« soll sich auf 36 Seemeilen belaufen.

## Wither Charles

### Ein wertvoller venezianischer Balaft reftauriert

Venedig, Okt. (Agit.) - Vor vier Jahren wurden die italienischen, kunstliebenden Kreise durch die Nachricht in Aufregung versetzt, daß die »Scuola Grande Stromes 761 km, so sind es jetzt 821 km | dei Carmini«, ein wertvolles Gebäude in geworden. Zum Vergleich sei angeführt, klassischem Stil, das in der zweiten Hälfdaß die schiffbaren Längen der anderen i te des 17. Jahrhunderts errichtet wurde,

(wahrscheinlich nach einem Entwurf von Baldassare Longhena), Gefahr laufe, zu verfallen. Die drohende Gefahr war um so größer, als das Bauwerk bedeutende, architektonische Werte mit der Pracht einer ganzen Reihe von Kunstschätzen vereinigt, die die stolze Zierde dieses Bauwerkes sind. Es handelt sich um zahlreiche Gemälde von außerordentlicher Schön helt und großem Wert, unter denen einige Gemälde von Giambattista Tiepolo her vorragen, die zu den berühmtesten Wer-ken des Meisters gehören.

Die Ursache der Gefahr bestand in der Tatsache, daß das Balkenwerk der Dekken zum großen Teil verfault war und somit den ganzen Bau des Palastes in Gefahr brachte.

Der Duce ordnete sofortige Arbeiten an, um das Gebäude zu retten und besonders die wunderbaren Gemälde Tiepolos, der in seiner Darstellung der »Vergine in gloria« (Verherrlichung der Jungfrau) tatsächlich den Höhepunkt seines malerischen Könnens erreicht hat, sei es durch dle Lichtwirkung des Bildes, sei es durch seine Ausdrucksfähigkeit und die zarte Harmonie der Töne.

Die Arbeit dauerte lange, da die Ersetzung des Balkenwerkes gleichzeitig an manchen Stellen ein Aufnehmen des Marmor-Fußbodens erforderte. Aber auch dafür wurde gesorgt, indem man nach Fertigstellung der ersten Arbeiten die Fußboden mit viel Geduld und Geschicklichkelt in wirklich vollkommener Weise wie der herstellte.

Aufmerksame Sorgfalt war außerdem bei den reichen Wandverkleidungen geboten, die die verschiedenen Säle ringsherum umgeben, indem man die beschädigten Teile ausbessern mußte und die Lackierung wieder erneuerte. Auch der Stuck wurde sorgfältig wieder zusammen gesetzt, indem man dieselben zerbrochenen Stücke benützte und in dem gleichen Verfahren führte man die Restaurierung der Einrahmung des Tieplo-Salons aus. Die Wiederherstellung hat endlich auch Gelegenheit gegeben, die Vergoldungen, dort wo sie sich abgelöst hatten, wieder zu ergänzen und übermäßigen Glanz an anderen Stellen, wo die goldene Patina von nicht besonders geschickter Hand auf gelegt worden war, abzuschwächen.

Jetzt ist die Restaurierung vollendet u. der Abschluß der Arbeiten wurde mit einer schlichten Feier begangen, der der Patriarch von Venedig beiwohnte.



»Ganz flott diese geräuschlosen Schreibmaschinen! Da weiß der Chef doch eigentlich nie, ob die Fräuleins arbeiten oder nicht . . .

## Pippo der Harr

Roman von Uiki Brausewetter

Copyright Martin Feuchtwanger, Prag L, Elisky Krasnohorské 14/12

bei, brachte ein Handtuch und frisches sie, die Hand des starken Mannes zitter-Wasser und half Fred bei seinem Lie- te, als er über des Freundes Kopf tastete. besdienst. Langsam rannen Tränen aus Die Sanitäter kamen mit der Bahre, des jungen Sängers Augen, verschleier- hoben den Reglosen auf, wickelten ihn in ten seinen Blick, er schamte sich inter nicht, ließ ihnen ruhig freien Lauf, und hin?« Der Arzt wollte antworten, aber schwer fielen Tropfen auf das bleiche, Mabel fiel ein: rasch und flüchtig, ob er der Verletzte mit.« transportfähig sei, legte einen Notverte ernst den Kopf:

»Sofort einen Rettungswagen bestellen!«

»Ist schon besorgt. Der Wagen muß eilt war und die Rettungsgesellschaft her- ja, einmal kam für jeden von ihnen eine hin. Trost gab es in dieser Stunde nicht, beirief, dann rief sie ihren Vater an:

»Pippo ist gestürzt. Ob er noch zu retten ist, weiß ich nicht. Wir fahren mit wieder aufkommen ließ. Professor Madison sofort in unsere Villa in Riverside Drive. Veranlasse bitte Mary, daß sie ein Schlafzimmer für den Kranken richtet. Operation, wenn noch möglich, bei uns im Haus. Hast du etwas schluckte und still und stumm, mit vereinzuwenden? Nein? Bitte, rufe sofort zweifeltem Ausdruck, den Abtransport den Professor an. Ich kann nicht mehr, seines häuserfüllenden Artisten verfolgte. muß zu Fred.«

Und da stand sie nun, erschüttert über Haar:

Ein Artist stürzte mit Abschminke her-| feucht. Ein namenlos trauriger Blick traf

wärmende Decken und fragten: »Wo-

eingefallene Gesicht, mischten sich mit »Riverside Drive, Villa Smith. Unten dem roten Blut. Der Arzt untersuchte warten Sie auf uns. Wir kommen gleich die Hand beruhigend auf den Arm:

Sorgsam stützte sie Fred, der sich band um die blutende Stirn und schüttel- schwerfällig erhob, und führte ihn aus der stillen Zuschauerschar. Ohne auch nur ein Wort mit einander gesprochen zu haben, entfernten sich die Leute, Bedauern und Mitleid in den Zügen. Alle bereits hier sein.« Es war Mabel, die, als hatten sie den liebenswürdigen Künstler Fred fortstürzte, sofort zum Telefon ge- geliebt und geachtet. Aber sie wußten es das Schicksal noch gnädig war und ihn

> Der Direktor stürzte händeringend herbei, aber der Arzt schob ihn mit so energischer Geste beiseite, daß der geschäftstuchtige Amerikaner seine Rede ver-

Zu Hause angelangt, wurde Pippo sorgsam gebettet, Fix, der Getreue, legte dieses furchtbare Ende, und als sie das sich ohne Widerspruch unter das Bett, blasse, totenähnliche Gesicht sah, gab seufzte und wartete. Während der Untersie jede Hoffnung auf. Langsam kauerte suchung stellte der Professor fest, daß gerin heran, sah sie mit so treuherzigem sie sich neben Fred, strich ihm das wirre das Streifen des Seils den Sturz abge- Augenaufschlag an, daß sie sich nieder-»Lieber, Lieber,« stammelte sie fas- ein Todessturz gewesen. Er konstatierte nie gewagt, auf des Verletzten Bett zu tert beugte sie sich über den Mann und

ten Armes, einige schmerzhafte Hautab- laubt und vielleicht sogar schmerzhaft schürfungen und eine schwere Gehirner- für seinen Herrn sei. Als er das gelbliche schütterung mit Kopfwunde. Der Professor verhehlte Mabel und Fred nicht, daß der Zustand sehr ernst sel.

>Aber Hoffnung ist vorhanden?« fragte Mabel leise.

»Ja, gnädiges Fräulein, aber wenig.« Fred fuhr auf, seine Stimme bebte: »Warum gleich das Schlimmste glau-

»Verzeihen Sie, ich bin gewohnt, die Schritt aus dem Haus gekommen. Der Wahrheit zu sagen. Ich finde es besser, Kranke war unruhig, phantasierte, das man ist auf das Ärgste vorbereitet und Fleber stleg. Der Arzt verzweifelte. Was läßt sich angenehm enttäuschen.«

»Er . . . ist . . . mein . . . Freund!« stammelte Fred. Da legte ihm der Professor

»Na, na, nur nicht den Kopf verlieren! Sie sind ein Mann und müssen Schock vertragen lernen. Ich sagte Ihnen ja, Hoff nung ist noch vorhanden, also ...!« Und achselzuckend wandte er sich wieder dem Kranken zu. Zwei Asistenten und eine Pflegerin halfen ihm bei der Operation. Mabel und Fred saßen im Nebenzimmer Hand in Hand und starrten trübe vor sich ähnliche Stunde. Gebe Gott, daß diesmal das wußte Mabel, und ihr Herz zog sich schmerzhaft zusammen beim Anblick des Geliebten. Mabels Vater war herbeigeeilt, hatte rasch mit dem Professor einige Worte gewechselt, suchte seine Kinder auf, und als er sie so elend vorfand, ging er leise, ohne bemerkt worden zu seln, wieder aus dem Raum und gab Auftrag, Pippos Sachen aus dem Hotel nach seiner Villa zu schaffen. Des Artisten Chauffeur brachte alles herbei, der Sekretär wurde entlassen.

Fix war nach der Operation still hervorgekrochen, schwänzelte an die Pfleschwächt hatte, sonst wäre Pippos Sturz beugte und ihn aufhob. Das Tier hätte sungslos, und ihre Augen schimmerten zwei Rippenprellungen, Bruch des rech- springen, als wisse er, daß das nicht er- kußte ihn.

spitze Gesicht sah, kam ein Ton aus der kleinen Brust, der wie ein menschliches Schluchzen klang, heftig verlangte das Tier von der Schwester Arm und verkroch sich winselnd wieder unter dem Bett. -

Nach Tagen qualvollster Sorge kam die Krisis.

Professor Madison war noch keinen nützte all seine Kunst, wenn die gebrochenen Glieder nicht ruhig lagerten? Er versuchte sein Möglichstes. Ein Nervenarzt wurde hinzugezogen, der nach Freds Schilderung den Ernst der Lage ebensowenig verhehlte wie Madison. So mühten sich die beiden Professoren um Körper und Geist ihres Patienten.

Die Zeitungen waren voll von der Sensation. Pippo, der verunglückte Narr, war Tagesgespräch.

Die Nacht der Krise saß Mabel am Bett des Kranken und wartete auf Fred, der seiner Pflicht nachgehen mußte, so schwer ihm dies auch fiel. Die Ärzte unterhielten sich flüsternd, die Schwester legte Instrumente zurecht, putzte und füllte Spritzen und sah besorgt auf den unruhigen Kranken. Sie war eine stille, opferwillige Person.

Es ging auf elf Uhr nachts, Pippos Unruhe wuchs. Die gesunde Hand tastete unentwegt am Bettrand entlang, das Gesicht glühte. Da trat Mabel neben ihn, strich ihm leise, mit linder Hand über die heißen Wangen. Der Kranke seufzte, hob die bleischweren Lider, sah mit toten Augen zu ihr empor, ein seliges Lächeln überflog die gefurchten Züge:

»Barbara,« flüsterte er kaum verständlich. Aber Mabel hatte es gehört, erschüt

## oct vom Sountag

## Die Rückspiele beginnen

EIN 0 : 0-REMIS ZVISCHEN »CAKOVEC« UND »MURA« IN MURSKA SOBO-TA. - GESCHLAGENE FAVORITS IN DER CELJEER GRUPPE. - DREI SPIE-LE IN DER GRUPPE LJUBLIANA.

In der LNP-Meisterschaft ging gestern | sodaß schließlich die »Athletiker« trotz »Rapid«—»Slavija«, dagegen er- 2: 1 fiel der Sieg an »Jugoslavija«. öffneten in Murska Sobota »M u r a« u. Kampf, der nach beiderseits ergebnislosen Bemühungen 0 : 0 unentschieden schloß. »Mura« hatte wohl etwas mehr vom Spiel, was auch aus dem Corner- Ljubljana. verhältnis von 8 : 2 ersichtlich ist. Die mit mehr Aufopferung. Recht gut gefiel richterkollegium komplettiert hat.

tere spielte mit besonderer Verbissenheit, 3 : 1 und »H e r m e s« gegen »Mars« Aufopferung und auch mit mehr Glück, 2 : 1.

eine wichtige Spielrunde in Szene. In Ma- ihrer zeitweiligen Feldüberlegenheit auf ribor entfiel, wie berichtet, das Treffen beide Punkte verzichten mußten. Mit

Nicht besser erging es dem SK C eder Tabellenerste »C a k o v e c« den i j e in Trbovlje, der beide Zähler dem zweiten Reigen der Punktekämpfe. Der dortigen SK A m a t e u r überlassen Begegnung wurde auch die größte mußte. Auch dort fiel das Resultat mit Aufmerksamkeit entgegengebracht 1: 0 knapp aus. »Celje« hatte desgleiund es kam auch zu einem wech- chen mehr vom Spiel, doch vereitelten selvollen, zeitweise sogar dramatischen Pech und zum Teil auch der Schiedsrichter jeden Erfolg. Das erste Match leitete Schiedsrichter V e b l e und das zweite Schiedsrichter M r d j e n aus

In der Gruppe Ljubljana gab es gestern Gäste aus Cakovec kämpften dagegen einen Zwischenfall beim Match »Kranj« -»S v o b o d a«, der zum vorzeitigen diesmal Schiedsrichter S k a l a r, der Abschluß des Spieles führte. Schiedsseinen Wohnsitz nun ständig nach Ma- richter Macoratti wies einen Spieribor verlegt und unser lokales Schieds- Ier »Svobodas« vom Platz, was die Zuschauer zu Demonstrationen gegen den Im Kreise Celje gingen gestern zwei Unparteiischen verleiten ließ, der das Spiele vor sich. In Celje selbst standen Match kurzerhand in der 42. Minute der Unparteiischen verleiten ließ, der das sich die »A t h l e t i k e r« und die ersten Spielhälfte abpfiff. Ferner spielten »Jugoslavija« gegenüber. Letz- »Bratstvo« gegen »Jadran«

Unentschieden zu erzielen vermochte. »Sparta« führte bis knapp vor dem Schluß mit 3:2 und erst dem Verteidiger M a t o š i ć gelang es, wenigstens einen Punkt für »Hajduk« zu retten. Mit Schieds richter Nenković war keine Partei zu-

In der Tabelle liegt nun der BSK

klar in Führung, während der SK. Ljubljana auf den vorletzten Platz zurückfiel. Nachstehend die Tabelle:

BSK	8	7	1	0	21: 5	15
HAŠK	8	5	1	2	22:12	11
Jugoslavija	8	5	1	2	15: 9	11
Gradj. (Z)	8	5	0	3	23: 8	10
Hajduk	8	3	3	2	17:11	9
Jedinstvo	8	4	. 1	3	17:17	9
BASK	8	3	2	3	13:13	8
Gradj. (S)	8	3	1	4	11:24	7
Slavija (S)	8	2	2	4	12:16	6
Slavija (V)	8	2	1	5	14:18	5
Ljubljana	8	1	1	6	6:20	3
Sparta	8	0	2	6	6:24	2
	HAŠK Jugoslavija Gradj. (Z) Hajduk Jedinstvo BASK Gradj. (S) Slavija (S) Slavija (V) Ljubljana	HAŠK 8 Jugoslavija 8 Gradj. (Z) 8 Hajduk 8 Jedinstvo 8 BASK 8 Gradj. (S) 8 Slavija (S) 8 Slavija (V) 8 Ljubljana 8	HAŠK 8 5 Jugoslavija 8 5 Gradj. (Z) 8 5 Hajduk 8 3 Jedinstvo 8 4 BASK 8 3 Gradj. (S) 8 3 Slavija (S) 8 2 Slavija (V) 8 2 Ljubljana 8 1	HAŠK 8 5 1 Jugoslavija 8 5 1 Gradj. (Z) 8 5 0 Hajduk 8 3 3 Jedinstvo 8 4 1 BASK 8 3 2 Gradj. (S) 8 3 1 Slavija (S) 8 2 2 Slavija (V) 8 2 1 Ljubljana 8 1 1	HAŠK 8 5 1 2 Jugoslavija 8 5 1 2 Gradj. (Z) 8 5 0 3 Hajduk 8 3 3 2 Jedinstvo 8 4 1 3 BASK 8 3 2 3 Gradj. (S) 8 3 1 4 Slavija (S) 8 2 2 4 Slavija (V) 8 2 1 5 Ljubljana 8 1 1 6	HAŠK 8 5 1 2 22:12 Jugoslavija 8 5 1 2 15: 9 Gradj. (Z) 8 5 0 3 23: 8 Hajduk 8 3 3 2 17:11 Jedinstvo 8 4 1 3 17:17 BASK 8 3 2 3 13:13 Gradj. (S) 8 3 1 4 11:24 Slavija (S) 8 2 2 4 12:16 Slavija (V) 8 2 1 5 14:18 Ljubljana 8 1 1 6 6:20

## Leichtathletifmeisterschaft des **Draubanats**

MARIBOR NUR SPÄRLICH VERTRETEN. - HLADE SIEGT IM KUGELSTOS-SEN. - DREI MEISTERSCHAFTEN PLETERSEKS.

In Ljubljana wurde gestern die Leicht- 17:16.6, 2. Glonar (Ilirija) 17:21.6, 3. athletikmeisterschaften von Slowenien Tavčar (Prim.) 17:32.2. zur Entscheidung gebracht. Das kalte Wetter beeinflußte sehr den Verlauf, Milo (Ilirija) 160, 3. Fifi (Ilirija) 160. auch blieben -zahlreiche Athleten - insbesondere aus Maribor - vom Starte 2. Kosec (Primorje) 6.02, 3. Marko (Ili-

Nachstehend die Siegerliste:

100 Meter: 1. Pleteršek (Primorje) 11.7, 2. Klinar (Planina) 11.9, 3. Černe (Planina) 12.

200 Meer: 1. Pleteršek (Primorje) 23.7, 2. Skušek (Primorje) 3 Meter zurück), 3. Madja (Bratstvo, Jesenice).

800 Meter: 1. Pleteršek (Primorje) 2:08.2, 2. Klinar (Planina) 2:08.5, 3. Pohar (Bratstvo) 2:16.2.

1500 Meter: 1. Košir (Planina) 4:24.2, 2. Vovk (Elan, Novo mesto) 4:33.4, 3. Potočnik (Planina) 4:34.2.

5000 Meter: 1. Stojnšek (Marathon) ne (li'rija) 11.66.

Hochsprung: 1. Skebe (Elan) 1.64, 2.

Weitsprung: 1. Klinar (Planina) 6.30, rija) 5.68.

Kugel: 1. Klade (Zelezničar) 12:07, 2. Klinar (Planina) 11.92, 3. Kosec (Primorje) 11.84.

Diskus: 1. Slamič (Primorje) 36.70, 2. Kosec (Primorje) 36.30, 3. Jeglič (Planina) 36.20.

Speer: 1. Vehar (Ilirija) 42.70, 2. Mausar (Planina) 42.65, 3. Beranek (Korotan) 41.50.

Hammer: 1. Jeglič (Planina) 36.68, 2. Slamič (Primorje) 35.88, 3. Korče (Primorje) 32.53.

Dreisprung: 1. Korče (Primorje) 12.27, 2. Milanovič (Ilirija) 11.81, 3. Čer-

## Genfation in der Liga

»GRADJANSKI« IN SARAJEVO GESCHLAGEN. - AUCH »JUGOSLAVIJA« VER-ILERT. - »LJUBLJANA« IN VARAZDIN MIT 1:3 UNTERLEGEN. - BOMBUN-SIEG DES STAATSMEISTERS.

In der Nationalliga gab es gestern ei- | Kampf nicht auf und tatsächlich vermoch nen aufregenden Kampftag, der auch eine te Salipur in der 38. Minute den zwei Reihe von sensationellen Ergebnissen ten und damit entscheidenden Treffer für treffen statt. das nach mehrmaliger Abbrachte.

Schon das Beograder Doppelprog amm wurde mit einer großen Ueberraschung eingeleitet. »Jugoslavija« zeigte sich wieder einmal in recht mangelhafter Vernen klaren Sieg erringen konnte. »Jedinstvo« war diesmal zweifelsohne die bessere Mannschaft. Nach dem torlosen Ergebnis der ersten Spielhälfte gelang es Zivkovic in der 14. Minute der zweiten Halbzeit den siegbringenden Treffer ins gegnerische Netz zu drücken. Schieds richter Mlinarić beging viele Fehler.

Anschließend trafen BSK und BASK aufeinander, die sich einen flotten Kampf lieferten, aus dem der BSK mit 2:0 siegreich hervorging. Beide Treffer schoß Podhraški. Das Spiel leitete Schiedsrichter Podubski.

Der Vertreter des Draubanats, der SK. Ljubljana, trat gestern in Varaždin gegen die dortige »Slavija« an und blieb, mit 3:1 (2:1) geschlagen, auf der Strecke. »Slavija« ging durch Sabljak in der 26. Minute in Führung, doch gelang es den Gästen durch Pupo den Einstand wieder herzustellen. Keržan ver schaffte dann nochmals den Heimischen die Führung, die nach der Pause Bradaška auf 3:1 erhöhte, womit das Los der gegnerischen Mannschaft besiegelt war. Spielleiter war der Beograder Stefano

Die größte Ueberraschung bereitete wiederum der Zagreber »Gradjansk«, der in Sarajevo eine glatte Niederlage seitens der dortigen »S 1 a v i j a« in Kauf nehmen mußte. Das Spiel nahm zeitweise recht erregte Formen an und auch die Gangart ließ an Fairneß viel zu wünschen übrig, dennoch schloß die Pause 0:0. Schon in der 2. Minute der zweiten Hälfte gelang es R a j l i ć im Sololauf Glaser zu überwinden und unhaltbar einzusenden. Es folgten erregte Szenen, die eine schwere Verletzung des »Gradjanski«-Stürmers B r o z o v i ć zur Folge hatten. In der 20. Minute gelang

»Slavija« zu buchen. Die Zagreber versuchten nun alles, doch blieben alle Be- »Drava« befand sich in sehr guter Form mühungen erfolglos. Ein korrekter Spiel- u. führte ein flüssiges Kombinationsspiel leiter war der Italiener Matteo.

fassung, was genügte, daß selbst der über den »Gradjanski« aus Skoplje vermißte man das einheitliche Agieren Liganeuling »Jedinstvo« über sie ei- mit 8:0 (4:0) einen Bombensieg. Im Tor der einzelnen Formationen. Schwach war der Gäste spielte der frühere Goalmann auch der Tormann, der mehrere unnötige der Zagreber »Concordia« D e m i ć, der Bälle passieren ließ, dagegen befand sich allerdings gegen die Nachschüsse der geg- sein Gegenüber in glänzender Verfasnerischen Stürmer machtlos war. In recht sung. Das Spiel nahm einen recht anregefälliger Weise leitete Schiedsrichter genden Verlauf, doch verließ es nie die Camernik aus Ljubljana den einsei- Grenzen der Fairneß, wofür auch d. kortigen Kampf.

## "Drava" ichlägt "Btuj" 4:1 (3:0)

In Ptuj fand gestern das lokale Derbysage nun doch zur Entscheidung kam. vor. Der Erfolg stellte sich auch in vol-In Zagreb feierte Staatsmeister HASK lem Maße ein. In den Reihen des SK. Ptuj rekt und energisch amtierenden Spiellei-Eine weitere Ueberraschung bereitete ter Schiedsrichter Bergant ein besonuns gestern der Spliter »H a j d u k«, der deres Verdienst gebührt. Natürlich gab es in Zemun gegen »Sparta« nur ein 3:3- wiederum Massenbesuch.

### Der "Fußballtampf des Jahrhunderts



Auf dem Arsenal-Fußballplatz bei London wurde der mit großer Spannung erwartete Fußballkampf zwischen Englands Fußballelf und der Kontinent-Mannschaft ausgetragen. Die Festlandsfußballer zeigten bei dem Kampf nicht das Zusammenspiel, das man erwartete, so daß die Engländer drei Tore erzielen konnes dann noch Zalant den Ausgleich wie ten, während die Kontinent-Elf kein einziges erzielte. Unser Bild zeigt das erste der herzustellen. »Slavija« gab aber den Tor, das Olivieri (Italien) nicht mehr halten konnte.

### Paris-Beograd.

Zum Städtespiel Paris gegen Beograd, das am 1. November in der französischen Hauptstadt stattfindet, haben die Franzosen eine starke Mannschaft nominiert. Sie spielen in folgender Aufstellung: Hiden; Zabalo, Tarrio; Diagne, Jordan, Gnaoui; Aston, Simonyi, Zatelli, Heiserer, Veinante. Ersatzleute: Weinstock, Frutuoso, Berenguer. Sieben Spieler gehören dem Racing Paris und vier dem Red Star Olympique an.

- b. Gasilec. Organ des Jugoslawischen Feuerwehrverbandes. Erscheint monatlich Oktobernummer. Jahresabonnement 20, für Feuerwehrorganisationen 25, sonst 30 Dinar, Einzelnummer 2.50 Dinar,
- b. Mode und Heim. Halbmonatsschrift für Mode und Familie. W. Vobach & Co., Verlag Leipzig Nr. 19. Einzelpreis 50 Pfen nig. Mit zahlreichen interessanten Beiträgen, Modezeichnungen, Schnittmustern, Rezepten und einer Romanecke.
- b. Nova Evropa. Monatsschrift für zeitgemäße Fragen. Zagreb. Jahresabonnement 120, Einzelnummer 12 Dinar, Oktobernummer. Aus dem Inhalt: D. Polužanski: Der Weg des Ostens; Seaton-Watson: Masaryk in England; Die Außenpolitik des Nationalsozialismus (nach Hitlers »Mein Kampf«); Politische Schau.
- b Maria schreitet durch die Welt. Von Henriette Brey. 40 Seiten. Kartoniert RM -.80. Verlag Felizian Rauch, Innsbruck-Leipzig. Wer Henriette Brey und ihre sprachschöne, beseelte Art kennt, erwartet jedesmal etwas Erlesenes von ihr. Er wird auch von diesem neuen, überaus feinen Büchlein nicht enttäuscht sein. Hier schreitet Maria durch die Welt, »durch Jahrhunderte und Jahrtausende, durch Geschlechter und Epochen und Aeonen und Ewigkeiten, so wie die Hoch gebenedeite prophetisch es vorausschaute: »Von nun an werden mich seligpreisen alle Geschlechter!« Ein Künstlerbruder der Dichterin, Heinrich Brey in Geldern, hat das Büchlein mit einem entzückenden Bild geschmückt.

### lerschiedenes

### H ausfrauen 1

Decken Sie vertrauensvoll Ihren Bedarf im Backhaus Rakuša, Koroška c. 24. 9408 Heute und morgen Leber- u. Blutwürste eigener Erzeu-gung. Vorzügliche Weine. —

»Prešernova klet«, Gosposka Maschinschreibarbelten, Vervielfältigungen, Lichtpausen, Übersetzungen liefert billigst

Kovač, Maribor, Gosposka 46. 10644 Reparaturen sämtlicher Büro maschinen mit Garantie zu soliden Preisen beim Spezialmechaniker Ivan Legat, Maribor, Vetrinjska ulica 30, Tel. 24-34, 10372

Mako-Leibwäsche, hygienisch unverwüstlich für Kinder, Herren und Damen nach Maß binnen 6 Stunden erzeugt, auch in großer Auswahl zu haben bei »LUNA» nur Gl. trg 24.

Stets lagernd! Prima Kohle, hartes und weiches Brenn-holz, sowie Bau- u. Schnitt-holz, Poličaner Sand. Kalk u. Zement zu billigsten Tages-preisen. C. Kraser, Studenci. 10493

Haljo! Alle auf guten Tropfen zur Marica Karbeutz. Abonnenten auf gute Haus-mannskost werden aufgenom 10913

Gebe 8 Monate alten Jungen als Eigen ab. Adr. Verwal-tung. 10977

Drahteinsätze von 85 Dinar, Afrique-Matratzen von 180 Dinar, Ottomane von 350 Dinar aufw. liefert garantiert »Obnova«, F. Novak, Jurčičeva 6. 10997

### Realitäten

Zweifamilienhaus günstig zu verkaufen. Anzufragen Prečna ulica 5, Studenci.

Bauparzelle zu verkaufen. Zg. Radvanje, Delavska 28. 10999

Zu kaufen gesucht Kaufe automatische Expreßwaage, tadellos erhalten. An-bote mit Marken- und Preisangabe an Meider, Zavrče.

## Fesche

wieder neue Muster

## **Textilana**

Maribor, Gosposka 14

## \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

komplett, schöne Lage, Peripherie Maribor, gebe sehr günstig per sofort an braven Pächter ab. Adresse Verwal-11016

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

## Geschuite

guter Kost und Schlafgelegenheit per sofort gesucht. - Antrage mit Honorarangabe an C. Billerbeck, Kamnica 44. 11015

Größere Parzelle günstig in Pobrežje zu verkaufen. Adres se: Bäckerei Petek. Pobrež-10998

Schön, solid gebaute Luxusvilla für 2 Familien, sonnige Lage, reizend, Garten, Parkund Bahnhofnähe, ist preiswert zu verkaufen. Zuschriften unter Chiffre »Villa 1938« an die Verw. 10900

### Zu kaufen gesucht

Kaule altes Gold und Brillan-ten zu Höchstpreisen. — A. Kiffmann, Aleksandrova 11.

### 9074

»Tatra«-Lieferungswagen Ty pe 12 zu verkaufen. Adr. in der Verw. 10620

Tateläpfel von 30 kg aufw. versendet Wirtschaftsbesitz »Griče bei Maribor. 10728

Pjanino, gute Marke, tadel-los erhalten, preiswert zu verkaufen nur an Private. Adr. Verw.

Thomasschlacke 18%, zu Dinar 110 pro 100 kg vom Lag.
Maribor, Waggonsendungen
zu Din 92.— pro 100 kg frk.
Ljubljana verkauft Kmetijska
družba, Meljska c., Tel. 20-83
10808

Gutes Planino mit schönem Klang billig zu verkaufen. Ma sten, Dalmatinska 29. 10979 Sparherd, sehr gut erhalten, weiß emailliert, zu verkau-fen. Prečna 6-I. 10988

Zirka 3500 kg schönes Wirt-schaftsobst zu verkaufen, K. Ussar, Zavrč. 11013 11013

Bücherkasten 450 Dinar, Kanzleikasten 200. Kinder-stuhl 40, Schreibtischlampe, modern 150, Küchentisch mit Zinkblech beschlagen 80, Tisch 40, 4 schwarze Stühle 120, Benzinkocher »Pan», 2flammig 400, Rexgläser 3—6 Dinar und Diverses. Melje Wilsonova 20.

Separ., möbl. Zimmer an 1 bis 2 Herren ev. mit Kost zu vergeben. Koroška cesta 48-I 10803

Wohnungen, 1- und 2-zimmerige, zu vergeben. Maribor, Smetanova ul. 54. Gasthaus. 10845

Anständiges Fräulein wird ab 1. November aufs Bett und Ruška cesta 4. 10980

Möbl. Zimmer mit 2 Betten und möbl. Zimmer mit Badezimmer zu vermieten. navska 48, Maribor.

Zimmer und Küche zu ver-mieten, Spod. Radvaniska ce sta 22, Nova vas. Maribor. 10989

3 Zimmer und Küche an kinderlose Partei zu vermieten. Zins 600 Dinar. Magdalenska ul. 17, I. St., Tür 4. 11002

Vermiete ab 1. Dezember sonnige Zweizimmerwohnung an kinderlose Partei. Kose-11003 skega 13.

Schönes, möbl. sonniger Zimmer mit sep. Eingang an bessere Person zu vermieten, Dalmatinska 28. 11004

Möbl., sonniges Zimmer und möbl. Kabinett vermiete sofort, auch mit Verpflegung. Nähe Kralja Petra-Kaserne. Vrtna ulica 8, Nova vas. Gosposka ulica 12, Apotheke.

Herr oder Fräulein wird auf Kost und Wohnung genom-men. Praprotnikova ulica 17. sucht. Adr. Verw. 10938 11006

Zimmer und Küche zu ver-geben. Studenci, Stomškova ulica 9. 11007 ulica 9.

Abgeschlossene wohnung mit Zubehör ab 1. Dezember abzugeben. Melje, Kacijanerjeva 22. 10844

Periekte Köchin. auch Mehlspeisen, wünscht tagsüber unterzukommen. Antr. unter »Vertrauensposten« an die Verw. 10847

Besseres Dienstmädchen, wel ches kochen kann, wird so-fort aufgenommen. Konditorei Aleksandrova c. 60. Ste 11011

Maschinist, ledig, solid, mit Maschinenschule und mehr-jähriger Praxis sucht ständigen Posten. Antr. unter »Stal na služba« an die Verwal-11008 tung.

# Wolle für den

rehte, strepasfähige Wolle für So

ausgiebige Sorte in vielen Farben für Jacken

Diana besonders dicke Wolle für Skipallover 20 ding die 14\*-

in melé Ferben für 10 dkg din 16-

Brendora" original englische Sorte mit bunten Noppen für sportliche Sweater 10 dkg din 22-

Versuchen Sie bitte unsere Spezialsorten für den Sport, Sie werden für jeden Zweck das Richtige finden.

müssen erstklassig sein!

Besichtigen Sie daher die Auswahl bei

Textilana Büdeteldt

Maribor, Gosposka 14

Gesucht perfekte Köchin für Dubrovnik, verfäßliche, jüngere Kraft, für größeres, vor nehmes Privathaus. Eintritt 15, November oder 1. Dezember. Vorzestellen Dienstag, den 1. November im Hotel "Orels von 8—10 Uhr. 11009

Webeblattbinder gesucht. An gebote an die Verw. unter - Webeblatt«. 11012

Friseurgehille wird aufgenommen. Aleksandrova c. 30.

### 11010 1

Suche zum sofortigen Eintritt Absolventin der Lehrerinnen-Absolventin der Lehrerinnen-bildungsanstalt od. Realgym-nasium. Offerte mit genauen Personaldaten sind an die Verwaltung zu senden unter "Klavier u. perfekt deutsche. 10830

sucht. Adr. Verw.

Lehrjunge mit vorgeschrie-bener Schulbildung u. Kennt-nis der deutschen Sprache wird sofort aufgenommen. »Svila«, Gosposka ulica 34.

Unterricht wird nach leicht faßlicher Methode billig erteilt. Aškerčeva ulica 22-I. 10932

Slowenisch, Italienisch, Fran-zösisch nach schaeller, leich-ter, individuell angewandter Methode. Erfolg garantiert. Aleksandrova cesta 14-1..

Suche zwecks Ehe die Be-kanntschaft eines hilbschen Fräuleins, bis 30 Jahre alt, mit zirka 200,000 Dinar Vermögen zur Uebernahme des elterlichen Geschäftes. Selbe soll Interesse für Geschäft u. Haushalt haben. Strengste

## Ich erkläre: WUNDERB



Biocel von sorgilitig aussewählten jungen Tieren gewonnen wird. Es dringt tief in die
Haut ein und versorgt diese mit jener
Nahrung, die sie braucht, um fest, frisch
und jung zu werden. Es wurde von einem berühmten Wiener Universitätsprofessor entdeckt
und ist jetst der rosefarbigen Creme Tokalon gerade
im richtigen Verhältnis beigemengt, um die Hautgewebe zu
nähren. Benutzen Sie diese Creme zur Nacht und die
weisse Creme Tokalon am Morgen. In drei Tagen wird diese
Sie auf den Weg bringen, der zur Beseitigung Ihrer Teintschäden und Ihrer erschlaften Gesichtsmuskeln fährt.
Bei Versuchen, die von Prof. Dr. Stejskal in der Wiener
Universitätsklinik an Frauen von 55 bis 72 Jahren vorgenommen wurden, verschwanden Falten innerhalb 6 Wochen.

### SIE SPAREN ZEIT UND GELD

wenn Sie Ihre Versicherungen durch die

"Osiguranička zaštita", Zagreb, Palmotićeva ul. 23 überprüfen lassen

Erfolg verbürgti

10766 References ses allen Kreisen — — Affestes Spezialunternahmen in Juyeslavice

## Leset und verbreitet die "Mariborer Zeitung"!

## Ljudska samopomoč

registrierte Hilfskasse

### Maribor, Aleksandrova cesta 47

teilt die Todesfälle ihrer Mitglieder im Monate September 1938 mit:

Josefine Fuke, Auszüglerin, Pekre, P. Limbuš Anna Žnidaršič, Weinhändlerswitwe, Ljubljana Johann Save, Auszügler, St. Janž bei Dravograd Albin Seneković, Eisebahner i. R., Studenci bei Maribor Gertrud Vodušek, Witwe, Ljubljana Anton Klančnik, Besitser, Loke Maris Weixel, Private, Maribor Blasius Coihter, Mieter, Rasvanje, P. Hoče Gera Semenič, Besitserin, Slamniak, P. Liutomer Gora Semenič, Besitzerin, Slamnjak, P. Ljutomer Stefan Hersog, Werkführer, Maribor Andreas Dokl, Auszügler, Osek, P. Sv. Benedikt i. Sl. gor. Anton Pobijaš, Auszügler, Maribor Josef Rostobar, Auszügler, Kladje Marko Sterman, Besitzer, Ljutomer Marko Sterman, Besitzer, Ljutomer Anna Balon, Auszüglerin, Gelje Johann Gombač, Besitzer, Maribor Aloisia Paulič, Peusionistia, Ljubljana VII Maria Zupano, Auszüglerin, Hrateje Antonie Gornjak, Bresternica 53 Karl Novak, Besitzer, Grand Franz Skoberne, Besitzer, Hrušovec Maria Senakovič, Winnenin, Studenci Pater Malia, Auszügler, Celje Maria Čadeš, Private, Trikč Benedikt Vivat, Privater, Maribor-Pobrežje Thersia Pukh, Hausbesitzerin, Bjelover Benedikt Vivet, Priveter, Maribor-Pobreije
Thereis Pukl, Hausbesitzerin, Bjelover
Antenie Wagner, Beamtenswitwe, Meribor
Anne Slamnik, Private, Maribor
Aleis Sumenjak, Privatier, Murske Sobota
Veit Osojnik, Beeitzer, Ptuj
Maria Vuuk, Installateuregattin, Maribor
Agnes Taniek, Auszüglerin, Skodja vas bei Celje
Gäeilie Klippstädter, Private, Maribor
Marianne Griljane, Beeitzerin, Kaludrovci

Den Angehörigen aller verstorbenen Mitglieder wurde die ihnen zufallende Sterbeabfertigung im Gesamtbetrage von

Din 283.030.- ausbezahlt.

Den Mitgliedern, die nach dem 11 November 1933 beigetreten sind, wird die volle Sterbeabfertigung - ohne Abzug! - flüssiggemacht. Wer noch nicht Mitglied der »Ljudska samopomoč« ist, möge unverbindlich und unentgeltlich die Beitrittserklärung anfordern.

DER KASSENVORSTAND.